…STE JAARGANG No. 69 MAANDAG 23 MAART 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

KAPITAALKOSTEN IN BEGINFASE: 6,4 MILJOEN PER JAAR

Plan van 20 jaar kan werkgelegenheid verruimen

SOGREAH ZIET GOEDE KANSEN VOOR LANDBOUW ANTILLEN

WILLEMSTAD. – De regering heeft het rapport vrijgegeven opgesteld door het Franse bureau Sogreah en door de Grontmij n.v. naar aanleiding van een onderzoek in de jaren 1966–'67 naar de economische mogelijkheden van Curaçao, Aruba en Bonaire op landbouwgebied. In het rapport komt men tot de volgende conclusies met betrekking tot de economische situatie van de Nederlandse Antillen:

– de gebiedende eis om de betalingsbalans te verbeteren maakt het noodzakelijk om zoveel mogelijk die projecten te stimuleren die er op gericht zijn de import van goederen te vervangen door lokale produkten en zo mogelijk op het produceren van exportartikelen. Men kan dit bereiken door het benutten van de aanwezige bronnen van arbeid land en water;

– het gebruik van de huidige arbeidsreserve teneinde de nationale economie te versterken lijkt essentieel, zelfs in die gevallen waarin de toegevoegde produktiviteit per betrekking lager is dan het huidig gemiddelde;

– binnen de grenzen van de economische planning is er geen hoop dat er in de toekomst werk gevonden zal worden voor de hele beroepsbevolking en omdat de druk van de werkloosheid ongetwijfeld zijn weerslag zal hebben op de lonen, lijkt het onvermijdelijk – hoe erg dat op zichzelf kan zijn – te denken aan verlaging van de lonen;

– noch de overheid, noch particulier kapitaal zullen in staat zijn tegemoet te komen aan de behoefte aan investeringen die zal ontstaan. De Nederlandse Antillen zullen dus afhankelijk blijven van het buitenland van wie zij financiele steun zullen moeten blijven ontvangen, aldus het rapport.

Natuurlijke bronnen aanwenden

Vanuit deze economische conclusies wordt in het rapport een beleidslijn uitgestippeld. In de eerste plaats wordt erop gewezen dat alle natuurlijke bronnen als arbeid, land en water moeten worden aangewend op het terrein van de landbouw om te komen tot beperking van de import en zelfs tot export en zodoende een versterking van de deviezenpositie. Om een maximaal resultaat te bereiken is wetenschappelijk landbouwkundig onderzoek noodzakelijk vooral voor de regen-afhankelijke landbouw, omdat dit type landbouw de grootste resultaten oplevert. Bovendien zullen de toekomstige landbouwers moeten kunnen rekenen op kredietfaciliteiten, invoerbepalingen en een verkoopapparaat teneinde enige kans van slagen te hebben. Verder zal men de wetgeving ten aanzien van grond en water moeten herzien om een efficient gebruik van deze schaarse bronnen te bereiken. Behoudens het geven van richtlijnen voor de ontwikkeling van de landbouw, zou de overheid projecten op lange termijn in de vorm van werkverschaffing kunnen uitvoeren, die op den duur een positief resultaat kunnen hebben, temeer daar werkverschaffingsprojecten in de naaste toekomst onvermijdelijk lijken.

Deze projecten kumen gefinancierd worden met buitenlandse hulp mits zij leiden tot een voortdurende stijging van het nationaal inkomen. Regeringssubsidies en garanties in de eerste fase zijn onontbeerlijk.

Stichting

Een van de eerste stappen die volgens het rapport moeten worden genomen in het kader van het ontwikkelingsplan is de oprichting van een „Stichting ter verbetering en ontwikkeling van de landbouw op de Nederlandse Antillen". Behalve het ondernemen van nieuwe experimenten zou deze stichting zich ook bezig moeten houden met het bevorderen en begeleiden van bestaande activiteiten op het gebied van de landbouw, veeteelt, bebossing en het tegengaan van erosie. Deze stichting moet strict zakelijk worden opgezet, hetgeen betekent dat de netto-resultaten herinvesteerd moeten worden in de landbouw. Wanneer de stichting concrete gestalte begint te krijgen, kan een raad van bestuur worden benoemd waarin zitting kunnen hebben: de minister van sociale en economische zaken of de vice-premier als voorzitter met van elk eilandsbestuur een afgevaardigde als lid. Verder als technische leden: een technisch directeur, een vertegenwoordiger van de Shell, de directeur van het centraal bureau voor economische ontwikkeling, een bankier als financieel expert, een vooraanstaande industrieel, een vertegenwoordiger uit handelskringen en een onafhankelijke kracht met een grondige kennis en ervaring op het gebied van de problemen die verband houden met de ontwikkeling van de landbouw op de ABC-eilanden.

Wetgeving

Een van de eerste taken van de nieuwe Stichting zou moeten zijn het doorvoeren van herzieningen in de bestaande wetgeving en het invoeren van nieuwe wetten, met behulp van lokale juristen en technische bijstand van een internationaal expert, die de Nederlandse wetgeving voldoende kent en volledig op de hoogte is met de praktijk van land- en waterwetgeving. Noodzakelijk zijn: een aangepaste waterwetgeving, een nieuwe wet met betrekking tot cooperaties, een basiswetgeving op het gebied van stads- en plattelandsplanning, een wet die het prive grondbezit aan banden legt, een wetgeving die invoerbeperkingen op landbouwprodukten kan bewerkstelligen en een wijziging in de huidige onteigeningswet.

Verder wordt voorgesteld een Research Bureau voor de landbouwop te richten te Klein-Kwartier met behulp van een instelling die op dit gebied goed geoutilleerd is en voldoende ervaringen heeft. Tegelijkertijd moeten op de drie eilanden landbouwcentrales worden opgericht, eerst om de landbouwactiviteiten te bevorderen en later om het Research Bureau in staat te stellen haar onderzoek in groter verband te verrichten.

Men leze verder op Pagina 3.



WILLEMSTAD – Alhoewel de organisatoren een betere opkomst van het publiek hadden verwacht, was de cocktailparty welke gisteravond in club Suvek werd gehouden ter kennismaking met de tennissers die deelnemen aan het internationale toernooi van Curacao zeer geanimeerd. Pas om een uur 's nachts ging men uiteen. Vanavond begint het toernooi op de banen van de C.S.C. te Cas Cora. Op het programma staan acht wedstrijden.

Baby met twee hoofden geboren

AMMAN – In de Jordaanse hoofdstad Amman heeft het afgelopen weekeinde de welhaast unieke geboorte plaatsgevonden van een baby met twee hoofden. De medische autoriteiten zijn onmiddellijk een diepgaande studie begonnen, met name over het feit dat beide hoofden volkomen normaal zijn, d.w.z. dat alle organen zoals ogen, neus, oren en mond aanwezig zijn. Een tweede bijzonderheid aan de baby is dat hij drie handen (waarvan eveneens twee met vijf vigers en een met tien vingers) en drie voeten (waarvan eveneens twee met vijf tenen en een met tien tenen) bezit.

Het probleem van de voeding van de baby heeft men eenvoudig opgelost: elk hoofd krijgt een liter melk per dag en het ziet er naar uit dat dit voorlopig de goede gezondheidstoestand van de baby kan waarborgen.

In het centrale ziekenhuis van Amman neemt men aan dat het hier gaat om twee "personen". Men heeft dan ook twee geboorte-aktes opgemaakt.



DANA BROWN
.....mooiste stem.....

IERLAND WINT EUROVISIE-SONG FESTIVAL

AMSTERDAM – De 18-jarige Ierse Dana Brown heeft met haar liedje "All kinds of everything" het vijftiende Eurovisie songfestival gewonnen, dat zaterdagavond in het Rai-congrescentrum werd gehouden. Ierland behaalde in totaal 32 punten. Mary Hopkin (20) uit Engeland werd met "Knock, knock" tweede met 26 punten. West-Duitsland met Katja Ebstein, die "Wunder gibt es immer wieder" zong, werd derde met twaalf punten. De Nederlandse deelnemers, The hearts of soul uit Harderwijk, behaalden met hun "Waterman" in totaal zeven punten. De tekst en muziek van het winnende liedje waren van Deroy Lindsay en Jackie Smith. Het Metropole-orkest, dat Dana Brown begeleidde, stond onder leiding van Dolf van der Linden.

De songfestivalwinnares van vorig jaar, Lenny Kuhr, reikte na afloop de prijzen uit.

Gesprek tussen premiers Suriname en Guyana

PARAMARIBO – Het Surinaams ochtendblad "De Ware Tijd" meldt te hebben vernomen dat de mogelijkheid bestaat dat premier Sedney begin april een gesprek zal hebben met zijn Guyanese collega Forbes Burnham over de grenskwestie. De Surinaamse regeringsleider zal voor deze ontmoeting naar Trinidad vliegen waar de heer Burnham enkele dagen zal vertoeven op doorreis naar een gemenebestconferentie in Kingston (Jamaica). Zoals bekend treedt premier Williams van Trinidad op als bemiddelaar in het geschil.

Het is te verwachten dat de Surinaamse parlementaire grenscommissie waarin de fractieleiders van zowel de coalitie als de oppositie zitting hebben, aan de bespreking zal deelnemen.

Geen Thailandse troepen in Laos

BANGKOK – De premier van Thailand, maarschalk Thanom Kittikasjorn, heeft zondag officieel tegengesproken dat troepen van zijn land in Laos zouden strijden. Hij gaf toe dat mogelijk vrijwilligers deelnemen aan bepaalde operaties van Laotiaanse regeringstroepen. "Dat is hun persoonlijke zaak", aldus de premier. Deze mensen wonen in het grensgebied en willen hun familieleden in Laos beschermen. De enige hulp die Thailand aan de regering van Laos verschaft bestaat uit levensmiddelen en medicamenten, zei hij.

De maarschalk verklaarde dit op het vliegveld van Bangkok, bij het vertrek van president Soeharto van Indonesie.

Explosie in Belfast

BELFAST – De Noordierse stad Belfast werd vanmorgen opgeschrikt door een zware ontploffing. Deze heeft zich voorgedaan in een cafe in een protestantse wijk. Het cafe, "Rosebank Inn", was gesloten nadat het vorig jaar tijdens de gevechten tussen protestanten en katholieken zwaar beschadigd was. Over de oorzaak is nog niets bekend.

TENNIS

WILLEMSTAD – Vanavond om half zeven vindt de openingsplechtigheid plaats van het internationale tennistoernooi van Curacao op de banen van C.S.C. te Cas Cora. De wedstrijden beginnen om zeven uur. Het programma voor vandaag is: dames: S. Biscoe (Jamaica) - R. Lloyd (GB); Ninon Pimentel (Curacao) - Ada Bakker (Nederland); Pamela Tegarden (VS) - A. Palmeova (Tsj.-Sl.); Astrid Suurbeek (Nederland) - Sorenji (Hongarije). Heren' Oscar Salas (Curacao) - Terry Addison (Australie); Peter Szoke (Hongarije) - Kenneth Hennep (Curacao); Jan Kuki (Japan) - L. Lumsden (Jamaica); William Alvarez (Colombia) - Edison Mandarino (Brazilie).

Brieven blijven liggen door poststaking in VS

NEW YORK. – De regering-Nixon heeft plannen opgesteld om het leger en de nationale garde in te zetten bij het wegwerken van de grote hoeveelheid post die zich door de staking bij de Amerikaanse posterijen heeft opgehoopt. Het meest getroffen door de wilde staking, die het gevolg is van een loongeschil, is de stad New York, waar meer dan een tiende gedeelte van de 230 miljoen poststukken die elke dag in de Verenigde Staten worden verzonden, behandeld wordt.

De minister van arbeid, George Schultz, heeft zondagavond verklaard, dat hij optimistisch was dat de onofficiele staking spoedig zou worden beeindigd. Hij was bereid vandaag met de vakbonden te gaan praten over de eisen van de postbestellers inzake hogere lonen en betere pensioenvoorzieningen. De voorzitter van de vakbond van de brievenbestellers heeft in telegrammen aan de plaatselijke afdelingen gevraagd vandaag het werk te hervatten.

Bij de staking zijn ongeveer 250.000 postambtenaren betrokken, onder wie circa 50.000 bestellers. Volgens de voorzitter van de nationale bond van postbestellers, James Rademacher, is de staf van het postkantoor in New York geinfiltreerd door leden van militante studentenorganisaties, die de leiding van de staking zouden hebben. Deze infiltratie zou vorig jaar zomer zijn begonnen.

LUNS ZIET LIBANON ALS BRUG TUSSEN EUROPA EN ARABIEREN

BEIROET – Minister Luns is zaterdagavond in stromende regen in Beiroet aangekomen, het land zoals hij op een persconferentie op het vliegveld opmerkte dat een soort brug vormt tussen Europa en de Arabische landen. De minister die nadrukkelijk verklaarde geen bemiddellaarsfunctie te vervullen, meende dat Libanon een bij uitstek geschikt land is om de gevoelens die de Arabische landen bewegen, uit te leggen en daarbij tevens begrip te tonen voor de westelijke landen.

"Ik ben mij er zeer goed van bewust dat Nederland geen rol van bepalend belang kan spelen omdat hier in het Midden-Oosten moet worden beslist; ik ben vooral gekomen om te vernemen wat men hier denkt, om kennis te nemen van de reacties van de Libanese regering op de gebeurtenissen en van de kansen die de Libanese regering ziet op vrede en veiligheid in dit deel van de wereld". Naar aanleiding van een bericht van de Israelische radio volgens hetwelk de minister naar Beiroet is gegaan om de Libanese regering in kennis te stellen van het standpunt-Eban, verklaarde Luns dat het inderdaad juist is dat hij zijn Libanese ambtgenoot Nessim Majdalani zal vertellen wat minister Eban hem heeft gezegd, maar dat dit natuurlijk niet het enige is. Hij wil zich tevens op de hoogte stellen van het standpunt van de Arabische landen". Omdat Nederland uitstekende relaties met Israel heeft is het mogelijk beide standpunten misschien wat beter kenbaar te doen maken".

Minister Luns verklaarde tevens dat Nederland van oordeel is dat het probleem van Palestijnse vluchtelingen een van de voornaamste oorzaken van wrijving is. Voor dit probleem moet een rechtvaardige oplossing worden gevonden. Nederland zal indien mogelijk aan een dergelijke oplossing bijdragen.

Tot grote tevredenheid heeft de Libanese regering belangstelling getoond voor nauwere banden met de gemeenschappelijke markt. Het kan daarbij rekenen op Nederlandse steun. Goede economische betrekkingen verbeteren het politieke klimaat, aldus minister Luns. Sprekend over het viermogendhedenoverleg verklaarde minister Luns dat geen overeenstemming schijnt te bestaan over kansen van slagen. Frankrijk is optimistisch, de Verenigde Staten zijn minder optimistisch en secretaris-generaal Oe Thant heeft een zeker optimisme getoond. In antwoord op vragen van Libanese journalisten over het KVP-rapport over het Midden-Oosten verklaarde minister Luns dat dit rapport geheel voor verantwoordelijkheid van de partij is en dat hij er niets mee te maken heeft.

Minister Luns werd op het vliegveld verwelkomd door zijn Libanese ambtgenoot Madalani die zondag naar Djeddah vertrekt voor een islamitische topconferentie. Besprekingen die dinsdagochtend worden gevoerd zullen derhalve met de minister van buitenlandse zaken ad interim die tevens premier is, Rachid Karama worden gehouden. Zondag was geheel uitgetrokken voor de conferentie van Nederlandse ambassadeurs in het Midden-Oosten. Vanochtend bezocht minister Luns president Charles Helou en daarna een der oudste steden ter wereld, Jbeil (Byblos).

Osorio president van Guatemala

GUATEMALASTAD. – Het congres van Guatemala heeft de militante rechtse kolonel Carlos Arana Osorio tot president van het land gekozen, ondanks het feit dat hij niet de absolute meerderheid heeft behaald bij de verkiezingen van 1 maart. Het is geheel in overeenstemming met de grondwet dat het congres de nieuwe president kiest, maar er gingen de laatste tijd in Guatemalastad vele geruchten als zou de aan de macht zijnde revolutionaire partij (wier kandidaat Mario Fuentes bij de verkiezingen als tweede eindigde achter de kolonel) weigeren om kolonel Osorio te kiezen vanwege diens felle anti-linkse houding. Fuentes accepteerde zijn nederlaag echter en zei in een verklaring op 6 maart dat de vertegenwoordigers van de revolutionaire partij in het geheel niet verplicht waren op hun eigen kandidaat te stemmen.

BUSONGELUK IN ECUADOR

QUITO – Een volle autobus is vrijdagavond 240 km ten zuiden van Quito in een ravijn gestort. Zeker 48 mensen vonden de dood en ruim 50 werden gewond.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: 19.00 Olympiadas en Mexico; 21.15 Joanna. West-end: 19.00-21.00 The devil's brigade. Cinelandia: 19.00 - 21.15 Those daring young men in their jaunty jalopies. Drive-in: 19.00 - 21.00 operation St. Peter. Cine-Rio: 20.00 Testigo para un crimen. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Wrong way of love.

CINE–TRUCK:

Hedenavond te Fuik en morgenavond te Koraal Specht.

BOTICA'S:

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

OPENING: 20.30 officieel - Ant. Management centrum - aud. KvK.

SPORT

VOETBAL: 20.15 Sithoc vs SUBT - hoofdkl. - stadion.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zanger s Bob Carrol, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. The three degrees, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. the fantastic four, (zat.: 23.00-01.00), dansen op muz. van Alfredo y su orchestra. zondag: 12.00-15.00 barbecue rond swimmingpool, muz.: Shell steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. duo Lisa Damon en Bill Manning en Windmill quintet. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn Hotel: 20.30 dansen, muz.: Country Inn combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30 te Montagne Rey (voor kerk); 14.30 te Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30 - 11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30 - 12.30 te Tera Cora; 14.00 - 16.00 te Jandoret.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

TOERISTENSCHEPEN: 08.00 - 23.50 Carmania - vert. Maduro & Sons; 13.00 - 21.00 Santa Paula - vert. Maduro & Sons.

Spionagenet in Saigon opgerold

SAIGON — De politie in Saigon heeft een spionagenet van de Vietcong opgerold, dat in verbinding stond met hoge Amerikaanse functionarissen. Dit heeft het hoofd van de speciale politie, kolonel Ngoeyen Mau meegedeeld. Hij zei op een persconferentie, dat de organisatie onder de codenaam "V5" tien jaar in Saigon had gewerkt en dat aan de activiteit daarvan vorige maand een eind was gemaakt. 14 personen, onder wie de leider, Boei Vac Sac, werden gearresteerd. Sac, die een inkomen van bijna 25,000 gld per maand had voor zijn onkosten, had vele bijeenkomsten met hoge Amerikaanse functionarissen in Saigon.

De spionageactiviteiten kwamen aan het licht toen de politie microfilms vond in een huis waar Sac woont en dat eigendom is van generaal Ngoeyen Thi, die nu in de VS in ballingschap woont. Generaal Thi was leider van de mislukte coup tegen de vroegere president Ngo Dinh Diem in 1960, maar Mau legde geen verband tussen de verbannen generaal en het optreden van de spionage-organisatie. Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade deelde mee geen commentaar te hebben op de mededelingen van Mau.

BAHR TERUG UIT MOSKOU

BONN — De Westduitse onderhandelaar Egon Bahr is zondag van zijn voorbereidende besprekingen in Moskou naar Bonn teruggekeerd. Hij zei op het vliegveld van Frankfort dat de twee delegaties niet op alle punten overeenstemming hebben bereikt maar dat de standpunten nader tot elkaar zijn gekomen. Het is nu aan de regeringen om te besluiten in welke vorm de besprekingen zullen worden voortgezet. Mogelijk zal hij met nieuwe instructies naar Moskou terugkeren, aldus Bahr.

Beurs berichten

AMSTERDAM — Internationals vriendelijk maar later iets teruglopend. Kon. Boot zeer vast. Andere scheepvaartfondsen goed prijshoudend, cultures onveranderd. Heineken in herstel, staatsfondsen fractioneel lager, KLM onveranderd.

Shell handhaaft positie ondanks felle concurrentie

DEN HAAG – In aansluiting op de reeds gepubliceerde gegevens omtrent de resultaten der Koninklijke/Shell Groep in 1969 blijkt uit het jaarverslag dat in dat jaar de totale opbrengst (na aftrek van omzetbelastingen, enz.) van de groepsmaatschappijen verkochte hoeveelheden olieproducten en aardgas steeg met 4,5 pct tot 3.424 miljoen pond sterling. De verkoop van chemische produkten bracht 525 miljoen pond sterling op, 11,5 pct meer dan in het vorige jaar. In 1969 is 8.1 pct meer ruwe olie en olieprodukten verkocht. De door groepsmaatschappijen verkochte hoeveelheid aardgas, tezamen met het groepsaandeel in de verkopen van verbonden maatschappijen was 21,2 pct hoger dan in 1968. Aan opsporingskosten is in 1969 123 miljoen pond sterling uitgegeven terwijl de researchkosten 49 miljoen pond sterling bedroegen. Deze posten tezamen waren 24 miljoen pond sterling hoger dan in 1968 en beliepen ongeveer 18 dollarcent per verkochte barrel, vergeleken met 17 dollarcent in het vorig jaar.

De kapitaal-uitgaven bedroegen 593 miljoen pond sterling en waren 40 miljoen pond sterling hoger dan in 1968. Hogere investeringen in de produktie, verwerkings- en verkoopsectoren werden enigermate gecompenseerd door lagere kapitaaluitgaven voor tankers en voor projecten in de chemische sector.

In de VS vergrootte Shell Oil Company haar afzet van olieproducten met 4 pct en die van aardgas met 14 pct. Het nettoresultaat van deze maatschappij was echter 21 miljoen dollar lager dan over 1968 en bedroeg 291 miljoen dollar. De drie belangrijkste redenen voor het lagere nettoresultaat werden de inflatoire kostenstijgingen, de hogere opsporingskosten en afschrijvingen voor droge putten, alsmede de lagere belastingaftrek voor investeringen. Het netto-resultaat van Shell Canada Limited was 6,9 miljoen dollar lager dan over 1968 en bedroeg 47,1 miljoen dollar. Gestegen bedrijfskosten, hogere rentelasten, alsmede lagere prijzen en een geringere afzet van zwavel waren de voornaamste oorzaken van de daling in het nettoresultaat.

Buiten Noordamerika stegen de verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieprodukten met 8,4 pct, voornamelijk dank zij de snel toenemende vraag in Europa en Japan. Dit waren echter ook de gebieden waar de concurrentie het scherpst was en waar de prijzen zijn gedaald. De brutoproduktie van ruwe olie buiten Noord-Amerika (inclusief de hoeveelheden ontvangen op grond van bepaalde leveringscontracten) nam met 10,5 pct toe, vooral door gestegen productie in Oman, en andere landen van het Midden-Oosten, alsmede Libie en Nigeria. In de meeste sectoren zijn de bedrijfskosten per eenheid produkt gedaald. Met name de zeetransportkosten waren belangrijk lager dank zij de mammoettankers die thans in de vaart zijn. In vele landen echter gingen de door grotere bedrijfsefficienty verkregen besparingen voor een deel verloren als gevolg van de inflatie. In een bedrijfstak waar de omzetten reeds zeer groot zijn en jaarlijks met nog ongeveer 8 pct toenemen, hebben de maatschappijen van de Koninklijke/Shell Groep in 1969 ondanks scherpe concurrentie hun sterke positie kunnen handhaven. Ook nu weer werd op de wereldmarkt een barrel op elke zeven barrels olie door groepsmaatschappijen geleverd. In alle bedrijfssectoren was de groei aanzienlijk: de ruwe olieproduktie steeg met 13 pct, de verwerkte hoeveelheden waren 6 pct hoger en de verkochte hoeveelheden ruwe olie en olieproducten 8 pct. Met veel energie wordt getracht om nog efficienter te werken en voordeel te trekken uit schaalvergroting. De mogelijkheden op dit terrein worden echter geleidelijk aan beperkter. Niettemin zijn in het afgelopen jaar de gevolgen van de inflatie opgevangen door grotere bedrijfsefficiency en kon de kostenstijging in de hand worden gehouden.

Het zoeken naar nieuwe olie- en gasvelden werd geintensiveerd. Een bijzonderheid hierbij is dat het accent steeds meer op werkzaamheden in zee komt te vallen. Gedurende het verslagjaar werden exploratiewerkzaamheden verricht in zeegebieden aan meer dan 20 verschillende landen.

INGEZONDEN

Voetbal met hindernissen

Wij hopen dat de protest- en strafcommissie van de B.V.B. na elke wedstrijd aan het werk moet, mijnheer de correspondent van de Amigoe!

Wij hebben gezien dat U alweer de voetballers ervan beschuldigt voor een hoop ruzie en geschil, zaterdag j.l., te hebben gezorgd. Geen letter wordt er ooit tot de scheidsrechters gericht. Ze zijn natuurlijk uitstekend. Dit is wel te zien aan de laatst gespeelde wedstrijden die bijna allemaal in een hoop ruzie en woordenwisselingen eindigden. Volgens ons, Jacobs en Frans, is ditgedeeltelijk te wijten aan de slechte arbitrages van de scheidsrechters, waardoor de spelers kwaad en onsportief worden. Maar ook de Bonairiaanse Scheidsrechtersbond die geen moer uitvoert is hier de schuld van, mijnheer de correspondent.

Wij waren het zaterdag helemaal niet eens met de bemiddeling van scheidsrechter La Bomba en protesteerden hevig toen Real twee illegale doelpunten achter elkaar scoorde. Bovendien vinden wij het zeer onaangenaam van de Bond der scheidsrechters om La Bomba aan te wijzen om deze wedstrijd te leiden. Mijnheer de president van deze bond, R. Vis, moet in het vervolg beter uit zijn doppen kijken. La Bomba was niet de geschikte man voor deze wedstrijd. Hij heeft in lange tijd het voetbalveld niet betreden, tenminste niet als scheidsrechter. En dan moet er nog bijkomen dat deze mijnheer vroeger werkend lid is geweest van Flamingo Sport Club. Later trad hij eruit en richtte S.U.N.T op. En op het ogenblik hebben deze laatstgenoemde clubs beiden drie punten. Dus....

Mijnheer de correspondent nog iets. U had het over rust. U moet niet kletsen want de wedstrijd was na 35 minuten van de eerste helft afgelopen.

Ons gedrag van zaterdag levert nieuw werk op voor de commissies van de B.V.B. Maar het moet ook werk leveren voor de Scheidsrechtersbond. Bijvoorbeeld om te voorkomen dat een scheidsrechter gewoon in burger gekleed met een lange broek aan, een wedstrijd mag leiden, wat het geval was bij de ontmoeting Estrella-S.U.N.T. zondag jl. En curssussen organiseren en hierdoor het Bonairiaanse voetbal van deze Fluit-Maar-Rakers af te helpen. Anders blijven de hindernissen en verwikkelingen bestaan. Vindt U niet mijnheer de correspondent?

JACOBS en FRANS.

BOMAANSLAGEN IN NEW YORK

NEW YORK. – Zondag heeft een bom schade aangericht aan het kantoor van een effectenmakelaar in de New Yorkse wijk Bronx. Er vielen hierbij geen slachtoffers. Later werd bij een bijkantoor van de „Chase Manhattan Bank" in dezelfde wijk een bom ontdekt, die zonder te exploderen kon worden gedemonteerd. Zaterdag hebben drie brandbommen geringe schade aangericht in twee grote warenhuizen in New York. De politie heeft in verband met deze laatste aanslagen een man en drie vrouwen, die afkomstig zouden zijn uit Ecuador, gearresteerd.

Beurs van Amsterdam

	24/3	20/3
7-pCt. Ned. '66 1	89.10	89.10
AKZO	97.40	97.80
Heineken's Bel. en B	194	195
Hienekens bier	198.70	197.5
Hoogovens	111.90	111.40
Philips	61.50	60.60
Unilever	103.50	103.20
Kon. Olie	135.10	134.50
KLM	129	129
KNSM	90.30	93.30
V. Ommeren	221.5	220.3
Scheepvaart Unie	69.70	69.60
Alg. Bank. Ned.	241.50	242.30
Nat. Nederlanden	101.90	101.60
Ngombezi	68.8	68.8
Albert Heyn	175	175.50
Bergh en Jurgens	182	183
Bergoss	361	365
V. Berkel	205	210
Bols	230	228
Bredero Ver. Bedr.	508	507
Buhrmann Tetterode	89.50	89
Bijenkorf. Beheer	515	510
Calve	697	695.5
Cur. Handelmij	151,5	150
Elsevier	780	779
Fokker	—	78
V. Gelder	170	156
Gist Brocades	117.50	117.80
V.D. Grinten	344.80	343.60
Hagemeijer	116	116.20
Internatio	55	55
Kon. Ned. Papier	167.5	166
Naarden	945	935

	24/3	20/3
OGEM		90.80
Rijn Schelde	—	79
E.M.S. 1e	110.5	110
Scholten-Honig	19	18.50
T. en D. Verblifa	56	52
I.C.M.	142.50	143.20
V.M.F.	280	275
Ver. Ned. uitgeversbedr	76	76
Wereldhaven	235	238.50
Wessanen	495	499.5
Billiton-2	80	81
Ant. Brouwerij	144	143
Ant. Verf	—	—
Aruba	132	—
Sur. Brouwerij	102	102
Converto	—	—
Goldmines	815	815
EKA Belmij.	104	103.20
NEFO	189	—
Robeco	72	72
Rolinco	237.70	237.90
Utilico	188.50	189
Alcan Alum.	118.60	118.80
Ned. Ant. 6 1/2 '67	28	27.6
Ned. Ant. 5 '60	—	84.2
Ned. Ant. 4 1/2 '59	—	78.2
Ned. Ant. 4 1/2 '62	—	86.5
Pakhoed (H.P.)		78.4
Intern Concerns	112.8	112.5
Industrie	128.9	128.5
Scheepvaart	80.3	79.7
Banken	115.7	115.9
Handel	109.4	109.4
Algemeen	117.2	117.0

TOM POES EN DE MOBBEWEGING

6811. — Heer Bommel plonsde in de golven en werd onmiddellijk door een sterke stroom gegrepen, zodat hij snel afdreef. Zijn klagelijk geroep vermengde zich met het gekrijs van de meeuwen en zijn op en neer dobberend gelaat verdween in een golfdal, zodat de schrik Tom Poes om het hart sloeg.

„Gauw! " riep hij, terwijl hij in de sloep sprong. „Pak de riemen! Zit daar niet te kijken! "

„Wilt u niet zo luid praten? " vroeg de heer Stabiel met gekwelde stem. „En kunt u dit vaartuig niet in balans brengen? U weet niet hoe slopend deze onrustige deining voor mij is..."

„Roeien! " riep Tom Poes, en Rep gehoorzaamde meteen. Met grote geestdrift bewoog hij een van de roeispanen als een molenwiek door het water, zodat het bootje om zijn as cirkelend achter de drenkeling aankoerste. Tom Poes trachtte tevergeefs om een beetje lijn in de vaart te brengen, daarin gehinderd door het geneuzel van Oom Sloi. De spartelende ledematen van heer Ollie verdwenen steeds verder uit het gezicht.

Kapitein Wal Rus sloeg het getob vanaf de brug gade, en wrevel maakte zich van hem meester.

„Overgehaalde lubbers", gromde hij. „Ze moeten niet denken, dat ik op hun apekuren kan wachten. De Albatros vaart over een uur. En die schade aan de sloep zet ik op rekening van Blobbers, wanneer ik over een jaar terugkom! "

Heer Bommel maakte zich echter geen zorgen over het vaartuig, want hij werd geheel in beslag genomen door zijn eigen ellende. Gevuld met zeewater en snakkend naar adem dreef hij naar een stukje afgelegen strand, waar zijn nadering door twee stabs werd opgemerkt.

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET FORT

34. — „Laat u mij rustig uitspreken", zegt rechter Tie als de commandant hem opnieuw in de rede wil vallen. „Toen ik de geschriften van uw dossiers controleerde, bleek er een stuk te ontbreken, B-404. De misdadiger had mij natuurlijk geen afschrift van zijn vervalsing gestuurd. Ik had wel een afschrift van het oorspronkelijke stuk B-404, dat handelde over de promotie van drie luitenants, maar dat stuk hoorde thuis in het dossiers Bevorderingen, en het ontbrekende stuk moest gaan over Bevoorrading. Op B-405 had een zorgvuldige klerk namelijk geschreven: „Verwijst terug naar B-404", omdat hij zich herinnerde dat dat stuk ook met Bevoorrading te maken had gehad." „Daar begint u weer met de ambtelijke haarkloverij", roept commandant Fang ongeduldig. „Hoe zit het nu eigenlijk met die oorlogsjonken? " „De bedoeling was natuurlijk dat de twee Koreanen in de hoofdstad het geld zouden innen voor de denkbeeldige oorlogsjonken, en de buit zouden delen met hun medeplichtige in het fort", legt de rechter uit. „Dus daarom hadden Pak en Yie zo'n lol over die oorlogsjonken! " roept Tsjeng opgewonden. „Inderdaad", zegt de rechter. „Maar er ging iets mis met het plan. Soe ontdekte dat zijn zegel gestolen was. Daarom moest de misdadiger hem vermoorden en tegelijk de schuld op een ander schuiven. Tsjeng was de aangewezen persoon, dus stuurde hij hem een vervalst bericht om naar de wapenzaal te komen."

„De piraten van de Nijl"

Luister en kijk

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullend muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 Serenada; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.35 fantastic four; 18.00 This is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 nieuws pap.; 18.55 Fabeltjeskrant; 19.00 Shell progr.; 19.15 Adam 12; 19.45 Debbie Reynoldshow; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Show di Robby; 22.30 boletin; 22,45 football International: Leeds United vs Manchester United.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical. non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. "Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. "Con cos ta? "; 21.00 radio krant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 cultureel progr.; 19.30 turning the table La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Milton the munster; 18.00 Lago progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 pruitts of Southampton; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 cult. en opvoeding.

22.30 the good guys.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. Bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuws door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 Thuis aan boord; 18.30 Nederland zingt Passieliederen; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 185.0 einde uitz.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; magazine; reportages, gesprekken, muziek door Lydia Emanuels en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitz.

*****

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsberichten; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08,15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 populaire muz.; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 progr. PSH; 15.30 un cuartu di ora cu Micky; 15.45 Un cuartu di ora cu ...; 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda Self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta, antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 ope… 06.05 country & instrumental … 06.30 mañanitas mejicanas; … musica popular (spons.); 07.15 … cias int. Viana's; 07.30 carav… exitos (completely spons.); … instrumental music; 12.10 notic… hulandes (Heineken & Victoria … ling co.); 12.30 noticia local … 12.50 musica instrumental; … noticias int. & local Ford; … musica mejicana (spons.); … discolandia (completely … 16.00 atardecer mejicana (spons.); … 16.15 noticias local Viana's; … felicitaciones (spons.).

Rechterszoon in Spanje veroordeeld

MADRID — De zoon van een … van het Spaanse hooggerechtshof, … er geen geheim van maakt dat … voor vrije verkiezingen in zijn land … is zaterdag tot zeven maanden … gevangenisstraf veroordeeld. De … ties, die hij voerde werden … onwettige propaganda beschouwd. De politie arresteerde de 43-jarige … Gonzalo Arias toen hij door Madrid … liep met brieven aan generaal Franco … en aan de voorzitter van het parlement … ment aan zijn lichaam bevestigd. Twee jaar eerder was hij al eens … gearresteerd toen hij door de stad … liep met borden waarop hij reclame … maakte voor vrije verkiezing van het … staatshoofd. De rechterszoon kreeg … toen een voorwaardelijke straf.

Doden in Vietnam bij bomaanslag

SAIGON. — Veertien mensen … den gedood en twintig gewond … zondagavond in een pagode in … Mon, nabij Saigon, een kneedbom … ontplofte. De meeste slachtoffers … waren vrouwen en kinderen. Dit … vanmorgen door een militaire woord… voerder in Saigon meegedeeld.

De dader, die volgens ooggetuigen … een vrouw zou zijn geweest, wist te … ontkomen. Op het moment van de … aanslag bevond zich een groot aantal … mensen in de pagode.

...: *"Ons werk wordt overbodig"*

MUC wordt op orte termijn eliquideerd

...LEMSTAD — Het bestuur van de United Miners Union is bezig ...eidingen te treffen om de bond te liquideren in verband met het feit ...p 30 april wanneer de Mijnmaatschappij Curacao sluit, de bond geen ... meer zal hebben om te vertegenwoordigen. Statutair wordt ...chreven dat de bond niet minder dan 25 leden mag hebben. Zoals ...d is het voornemen van de Mijnmaatschappij om op bovengenoemde ... te sluiten en op 1 mei weer open te gaan.

...heer Haize: "De regering heeft ...het sluiten van het voorlopig ...d de bond overbodg gemaakt ...mocht het akkoord doorgaan ...heeft de bond per 30 april ...er het bedrijf gesloten wordt ...eden meer om te vertegenwoor... Ik, persoonlijk, heb geen ...stelling meer om de bond weer ...richten. Wij zijn van plan om 30 april de leden bijeen te ...n voor een algemene ledenver...ng om de bond te ontbinden".

...bodig

...s werk zal dan overbodig ...den zijn. Door het voorlopig ...rd tussen de regeringen en de ...e van de Mijnmaatschappij - ...t deze overeenkomst gehand... blijven - hebben regering en ...chappij onze bond uitge...ld. Wij kunnen ook geen ...ationale hulp inroepen van de ...ationale Confederation of Free ... Union want de regering heeft ...t van de arbeiders in eigen hand ...en. Mochten wij dit doen, dan ...e regering ons ervan de schuld ... dat wij de maatschappij ge...gen hebben om haar poorten te ...n".

...ls bekend heeft de regering ...ties gegeven aan de maatschap...et welke garanties de maat...pij toegezegd heeft nog drie jaar ...nen draaien. "Het is thans een ...van de regering geworden. Zij ...ervoor zorgen dat er geeigende ...n komen om de belangen van ...beiders te verdedigen. Na 30 ...zal de UMUC opgeheven zijn en ...er geen cao zijn met de ...chappij maar moet de overheid ...voor de belangen van de ...ers. De Mijnmaatschappij heeft ...spel gespeeld door het bedrijf te ...ten en weer te openen. Door deze ...k heeft zij zowel onze bond als ...internationale federatie uitgeslo...voor interventie. En de regering ...t meegespeeld met dit spel. De ...zaak is thans geheel voor ...ning van de regering". Bij monde ...premier Petronia heeft de rege... onlangs in de vergadering van de ...en uitdrukkelijk verklaard dat de ...ing slechts de rol van bemidde...speelt in deze kwestie en niet op ...stoel van de bond wil gaan zitten.

...heer Haize zei verder: "Als het ...lopig) akkoord - "akkoord van ...doopsel" zoals het in de vergade... van de Staten onlangs genoemd ...d omdat de minister-president dit ...oord met de directie in Nederland ...ten heeft tijdens zijn bezoek aan ...land in verband met het doopsel ... twee prinsjes - niet gewijzigd ...t dan handhaven wij wat wij in ...laatste telegram verklaard heb.... Namelijk dat als de arbeiders het ...matief aangeboden door de re...ing accepteren dan zal de vakbond ...bonden worden".

Zoals bekend hebben de arbeiders ...n Nieuwpoort zich in een referen...m met miniem verschil uitgespro...n voor de overeenkomst zoals ...gegaan door de regering waardoor ... bestuur van de UMUC zich thans genoodzaakt voelt om de bond op te doeken.

Studie rapporten

Experts van de Amerikaanse maatschappij Longyear Company zijn op verzoek van de regering reeds begonnen met een studie van de rapporten over de situatie van de mijn, zoals die destijds werden opgesteld door professor De Wijs van de Technische Hogeschool te Delft. De Amerikanen dienen aan de regering op korte termijn verslag uit te brengen over hun bevindingen. De heer Haize zei dat dit onderzoek niet hetzelfde is waarnaar de bond ons heeft gevraagd. De UMUC wilde dat de Longyear Company zelf een uitgebreid onderzoek zou instellen naar de mogelijkheden. Een dergelijk onderzoek zou echter maanden in beslag nemen en zou zeer kostbaar zijn.

Naar verluidt kost het werk van de Longyear Company de overheid nu reeds vijftienduizend dollar. Een van de experts verklaarde tegenover de heer Haize, aldus vertelde deze, dat zijn maatschappij na een studie van de rapporten geen enkele garantie kon geven, doch slechts advies kon uitbrengen. Men kon slechts garanties geven indien de maatschappij zelf de mijn aan een uitgebreid onderzoek onderwierp, proefboringen zou verrichten en alle andere werkzaamheden die daarmee samenhangen.

De heer Haize: "Het is de tweede keer in de geschiedenis dat de Mijnmaatschappij probeert om de bond schaakmat te zetten. De bond werd opgericht op 1 maart 1955 na een staking. De maatschappij ging toen over tot het ontslaan van alle werknemers. Door tussenkomst van de International Confederation of Free Trade Unions die toen dreigde Curacao te boycotten en de economie van het eiland te gronde te richten, zag de maatschappij toen af van haar voornemen en kregen de arbeiders recht tot staken. Dat was een historische dag. Wij hebben toen een voorbeeld gegeven en willen nu weer een voorbeeld geven door onze bond op te heffen. Want buigen wij nu het hoofd dan betekent dit dit dat er een precendentgeschapen wordt waarvan het einde niet in zicht is. De Dokmaatschappij heeft het al gedaan. Deze maatschappij heeft destijds ook gedreigd met sluiting en nam de arbeiders later weer in dienst onder dezelfde voorwaarden. De supermarkets hebben ook ongeveer hetzelfde gedaan. Wij willen nu een voorbeeld geven door onze bond te ontbinden en door de werkgevers en de overheid te bewijzen dat zij met de vakbeweging geen spelletjes kunnen spelen".

...AZA — Drie Israeliers en drie ...bieren zijn zondagochtend ge...d door een handgranaat die ...en een rij arbeiders in Gaza werd ...orpen. De arbeiders stonden op ... bus te wachten om naar hun werk ...rael te gaan. De dader is nog niet ...onden.



Waarnemend gouverneur drs B. M. Leito en de bisschop van Willemstad, mgr J. M. Holterman, gaven zaterdag van hun belangstelling blijk op de algemene ledevergadering van de liga van Credit Unions.

Gouverneur opent algemene ledenvergadering Liga c.u.

WILLEMSTAD — De wnd-gouverneur van de Nederlandse Antillen, drs. B.M. Leito, heeft zaterdagmiddag de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Liga di Credit Union Antiyas Neerlandes geopend. Gedurende twee dagen heeft de Liga di Credit Union haar algemene ledenvergadering gehouden volgens de nieuw gewijzigde statuten. Hierin wordt voorzien, dat het bestuur niet meer gekozen wordt uit slechts vertegenwoordigers van de aangesloten credit unions, doch uit alle leden van credit unions die bij de Liga zijn aangesloten.

Onder voorzitterschap van mej. B. Joyce da Costa Gomez heeft men uitgebreide verslagen van het afgelopen jaar mogen beluisteren en activiteiten en plannen voor het komende jaar. Ook wees zij er o.a. op, dat uit de gelederen van de credit union in het jaar 1968 twee cooperaties werden opgericht: de cooperatie Botica Wilhelmina en de Cooperatieve Transport Vereniging UVV (Unie van Vrachtrijders). Deze beide cooperaties zijn een succes gebleken, een primeur voor de Nederlandse Antillen. In 1969 werd opgericht de Cooperativa Transporte Publico Corsow, een cooperatie voor openbaar vervoer, verder zijn er voorbereidingen voor de oprichting van een bakkerij-cooperatie.

Een begroting werd aangenomen, die helaas niet sluitend gemaakt kon worden, doch de aanwezige credit unions hebben toegezegd mee te werken en activiteiten te ontplooien tot dekking van de tekorten. Indien de plannen worden doorgevoerd, vooral voor wat betreft het stabilisatiefonds, dan ziet het er voor verschillende credit unions die nu in moeilijkheden verkeren en voor de Liga niet zo somber uit.

Drs. Leito wees in zijn openingsrede op de belangrijke taak die rust op de Credit Unions, om het hele land op sociaal en economisch vlak te helpen verheffen. In het bijzonder noemde hij de credit union van buschauffeurs, die in drie jaar tijds reeds voor ongeveer een miljoen gulden aan autos (140) heeft gekocht voor haar leden. Verder wees de gouverneur op het grote belang van samenwerking tussen de eilanden.

De volgende personen werden gekozen in het bestuur: de heer M. Wolfschoon voorzitter, verder de heren F. Groeneveldt (van San Nicolaas Aruba), drs. C. Boekhoudt, Edgar Romer, A. Villareal, E. Augusta en C. Boyer. In de krediet-commissie namen zitting de heren S. Petrona, A. Plantijn, A. Louisa. Tenslotte werden gekozen als leden van de controle-commissie de heren L. Robles (van Aruba), P. Prins en D. da Costa Gomez.

Zondagmiddag werd de vergadering officieel besloten met een lunch in Holiday Inn waarbij de bisschop mgr. Holterman mede aanzat. Mgr. Holterman benadrukte het grote werk van de credit unions voor de Antillen en wees in het bijzonder op het belang van een Liga voor alle eilanden. Door intensieve samenwerking van alle eilanden kan heel veel bereikt worden. Hij wees verder op de educatieve waarde van de Credit Union, die haar leden onderricht hoe het beste hun geld te gebruiken en op de plicht van terugbetalen, die speciaal benadrukt werd in deze algemene ledenvergadering van de Liga.

De heer Wolfschoon kreeg hierna het woord van de scheidende voorzitster en vroeg alle aanwezigen hun medewerking voor deze zware taak. Hierna sloot de nieuwe voorzitter de vergadering.

Sogreah ziet

(Vervolg van Pagina 1)

Deze landbouwcentrales zouden kunnen worden gevestigd op Santa Cruz (Aruba), Ambwana (Bonaire) en Klein Santa Martha op Curaçao. Deze laatste centrale kan ook worden gebruikt voor het bevorderen van beplanting en bebossing.

Als projecten presenteert het rapport-Sogreah:

1. het Malpais project. Een project van horticulture te Malpais met irrigatie gedurende het hele jaar van de waterplant van Klein Hofje. Op Malpais zouden te zijner tijd 55 landbouwbedrijven van een hectare in een cooperatieve kunnen worden opgericht. Iedere landbouwer krijgt een driejarige opleiding aan een opleidingsinstituut verbonden aan het project. Na deze opleiding zal hij verder worden begeleid door deskundigen van het landbouwinstituut.

2. Het Groot Sint Joris-project. Een citrusplantage op Sint Joris met 95 hectare beplant met sinaasappelbomen voor de lokale markt en 95 hectare citroenplanten voor de export van sappen als grondstof. Dit project wordt van water voorzien uit de plant van Kleinn-Kwartier en kan binnen zes a acht jaar voltooid zijn. Ook hier is landbouwkundig onderzoek geboden. Hoewel gedurende de beginperiode van ongeveer tien jaren centralisatie van dit project noodzakelijk is kan men te zijner tijd overgaan tot een cooperatieve structuur van particuliere planters.

3. Het pluimvee-project. Gericht op de vervanging van de import van kippevlees en eieren op Aruba en Curaçao voorziet dit project in de vestiging van 23 pluimveebedrijven (vijftien op Curaçao en acht op Aruba) om in de behoefte van braadkippen tegemoet te komen en twaalf bedrijven (zeven op Curaçao en vijf op Aruba) met 2500 legkippen om de jaarlijkse import van zes miljoen eieren overbodig te maken. Verder twaalf bedrijven (op Curaçao) om eendagskuikens uit te broeden voor zowel leg- als braadkippen.

Er zal een slachtbedrijf moeten komen zowel op Curaçao als op Aruba met koelinstallaties, een ijsplant en verpakkingsapparatuur. Gezien de huidige prijzen is het duidelijk dat dit project alleen kans van slagen heeft met regeringssubsidies, training van toekomstige pluimveehouders en regeringssteun om een afzetgebied te krijgen voor de lokale produktie.

4. Het Aloe-project. Voorgesteld wordt op zowel Aruba als Bonaire een gebied van 10.000 hectare te reserveren voor Aloe-aanplant. Dit project is erop gericht de export van aloe-hars te vergroten. Het project moet worden uitgevoerd door een centrale instelling voor beide eilanden en kan voor de part-time verbouwers een aantrekkelijke bron van inkomsten gaan opleveren. De centrale organisatie moet zich niet alleen bezighouden met het bevorderen van de verbouw- en oogstmethoden, maar ook met de kwaliteit van het produkt en een studie van de afzetmarkten. Dit kan bijvoorbeeld inhouden dat tijdig stappen moeten worden genomen om met de research en de produktie van „aloe-gel" — een grondstof voor de cosmetische industrie — te beginnen.

5. De verbouwing van regen-afhankelijke granen: Hoewel het verbouwen van granen die veel water behoeven kan verbeterd worden door betere methoden, betere zaden en een betere bestrijding van ziekten en plagen, moet het accent hierbij worden gelegd op het verbouwen van mais. Van de 17.000 ton graan die nu jaarlijks wordt geimporteerd, zou 10.500 ton op de lokale markt kunnen worden geproduceerd op een oppervlakte van 3500 hectare (zevenhonderd hectare op Aruba, negenhonderd hectare op Bonaire en 1900 hectare op Curaçao). Dit kan een extra inkomen verschaffen aan vele part-time landbouwers. Men neemt echter aan dat de meest geschikte graansoort pas geselecteerd kan worden na een goed geleid researchprogram dat ongeveer drie jaar in bbeslag zal nemen.

Verder zijn er een aantal mogelijkheden voor de landbouw gebaseerd op het vergroten van de watervoorraden om de lange droge seizoenen te overbruggen, maar deze worden gezien de huidige economische situatie niet aangeraden, gezien de duurte van het water en de beperkte mogelijkheden voor de werkgelegenheid. Alleen als er gunstige resultaten worden bereikt met research zodat men winstgevende oogsten kan bereiken met graansoorten die tegen grote droogte bestand zijn of die in korte tijd oogstrijp zijn, kan men hieraan gaan denken. Men zou daarbij kunnen overgaan tot gemengde bedrijven; varkensfokkerijen gecombineerd met irrigatie-landbouw of de aanplant van fruitbomen.

Beplanting

Buiten de projecten gericht op de produktie om, zijn er een aantal aspecten die een indirect gunstig effect kunnen hebben op het nationaal inkomen en die verband houden met beplanting. Zo zou men door het tegengaan van de erosie en nieuwe beplantingen de natuurlijke schoonheid van het land kunnen vergroten, waarbij men ook het ongelimiteerd grazen van geiten moet bestrijden. Hoewel deze activiteiten geen directe financiele resultaten opleveren, kunnen zij voor een periode van 15 a 20 jaar aan een groot aantal mensen werk verschaffen, terwijl ook het toerisme door het vergroten van de natuurlijke schoonheid van het land bevorderd wordt. Het grazen van geiten en schapen moet gaan geschieden op daarvoor gereserveerde weidegronden volgens een bepaald roulatie-systeem. Als een bepaald afgesloten gebied is afgegraasd, worden de dieren overgebracht naar een nieuw gebied. De vraag of het aantal geiten moet worden aangepast aan de beschikbare hoeveelheid weidegrond of dat de beschikbare grond moet worden aangepast aan het aantal geiten, is volgens het rapport meer een politieke dan een technische kwestie. Niettemin wordt het geitenprobleem voor de ABC-landen beschouwd als een belangrijk vraagstuk dat alleen maar kan worden opgelost door rationeel gebruik van de beschikbare grond en een op stricte wijze gecontroleerd roulatiesysteem bij het grazen.

Maatregelen

Behalve het beperken van de intensiteit van het grazen worden in het rapport aangegeven als maatregelen om erosie tegen te gaan: het wegstromen van water en de winderosie tegengaan; het herstel van dammen en de aanleg van nieuwe dammen in de valleien en op de lage hellingen van heuvels; verbeteren van het struikgewas door ongewenste soorten uit te bannen en nieuwe soorten aan te planten; de aanplant van citrus-planten op gunstige plaatsen en de aanplant van bomen voor de houtindustrie; een boomkweekbedrijf ten behoeve van alle drie eilanden op Klein Santa Martha. Ter bevordering van het toerisme geeft men in het rapport als aanbeveling het aanleggen van landweggetjes (scenic roads) naar pittoreske plaatsen, historische plaatsen, baaien, stranden enz. met langs deze weggetjes gelegenheden waar men zich kan verfrissen. Verder de verbetering van de openbare stranden, havens en vakantie-resorts door zoveel mogelijk gebruik te maken van de natuurlijke mogelijkheden.

Als alle aangegeven projecten gezamenlijk worden uitgevoerd, dan is er jaarlijks aan kapitaal benodigd een bedrag van 6,4 miljoen gulden wanneer men uitgaat van „normale lonen" of 5,4 miljoen gulden wanneer men uitgaat van „lage lonen" (als werkverschaffingsproject), dat jaarlijks zal afnemen in de loop der jaren tot er in het 21ste jaar een positief saldo is bereikt. Daarom zal men voor de eerste 20 jaren aangewezen zijn op financiele hulp. Het bedrag aan kasmiddelen over deze periode zal ongeveer honderd miljoen gulden (of 85 miljoen bij lage lonen) gaan belopen.

Als geheel zal het plan de volgende positieve resultaten kunnen gaan opleveren:

- gedurende 20 jaar werkgelegenheid verschaffen gelijk aan 34.000 man-jaren;
- produktie-eenheden op het eiland ontwikkelen die later een jaarlijkse opbrengst zullen hebben van ongeveer 4,5 miljoen gulden en 1000 permanente arbeidsplaatsen zullen opleveren;
- het probleem van het ongecontroleerd grazen van geiten oplossen en de natuurlijke schoonheid van de drie eilanden herstellen en bevorderen.



Grote belangstelling bestond er zaterdag bij Aruba Trading, waar mej. Gill Nicholson van Yardley, op charmante wijze schoonheids-adviezen gaf. (.l.m.)

Christelijke kweekschool in Suriname

PARAMARIBO. — In Suriname is door de oprichting van de Stichting Christelijke Onderwijsopleidingen (STICON) de basis gelegd voor het begin van een christelijke kweekschool. De stichting beoogt in nauwe oecumenische samenwerking leerkrachten op te leiden op christelijke grondslag voor het gewoon lager onderwijs in Suriname en het verzorgen van opleidingen tot speciale bekwaamheden ten behoeve van andere takken van onderwijs.

Doel van het instituut is het opleiden tot onderwijzer die de hem toevertrouwde jeugd de wettelijk voorgeschreven en de fundamenteel christelijke schoolkennis moet bijbrengen en haar te vormen tot burgers met waardering voor de verschillende bevolkingsgroepen en culturen in Suriname.

Wanneer de behandeling van vakken of onderdelen van vakken leraar en leerlingen brengt op levensbeschouwelijk terrein, dan zullen deze vakken door de leraar vanuit een christelijke visie worden belicht. Omdat zij als christenen meer contact- dan verschilpunten hebben, zullen de leerlingen de lessen handelend over godsdienstonderricht in de ruimste zin zoveel mogelijk ongescheiden volgen. Het instituut zal in zijn totaliteit een christelijk klimaat moeten bezitten, waarmee bedoeld wordt de dagelijkse samenwerking van alle betrokkenen in naastenliefde en oprechtheid. Ook leerlingen van niet-christelijke huize worden tot het instituut toegelaten.

Naar wij vernemen bestaan ook op Curaçao plannen voor de oprichting van een soortgelijke christelijke kweekschool.

Correspondentie

WILLEMSTAD — Mejuffrouw A. Verkerk, van de Oude-Arnhemseweg 5 in Ede, Nederland wil graag corresponderen met iemand uit Curaçao. Die iemand moet het liefst een jongen zijn die ongeveer achttien jaar is. Zelf is mejuffrouw Verkerk veertien jaar oud en woont in Ede, Nederland.

Concert Orfeon Crescendo in Brievengat

WILLEMSTAD — Morgen presenteert Orfeon Crescendo o.l.v. Frank Davelaar 's avonds om half negen in de kerk van Brievengat een programma dat past in de Goede Week. Voor de pauze zingt het koor The Crucifixion, een romantisch werk over het lijden van Christus, van de Engelse organist-componist John Stainer (1840-1901). Dit werk heeft prachtige gedeelten voor zowel koor als solisten. Huub Beckers zingt de baritonpartij, terwijl Frank Davelaar zelf de tenorpartij voor zijn rekening neemt. Het geheel wordt op het orgel begeleid door Peter Meerburg. Na de pauze brengt het koor begeleid door het Curacaos Strijkkwartet; "De zeven kruiswoorden" van Joseph Haydn. Het Curacaos Strijkkwartet speelt de inleiding, waarna koor en stijkers drie van de zeven kruiswoorden ten gehore zullen brengen.

NAPRA start cursus Public Relations

WILLEMSTAD. — De Netherlands Antilles Public Relations Association (NAPRA) zal in de eerste week van april een basisopleiding in Public Relations starten. De NAPRA is van mening dat op het ogenblik de public relations duidelijk als een bijzondere activiteit van de onderneming op de voorgrond treedt en dat iedereen zich meer en meer bewust wordt van de diversiteit en originaliteit van dit beroep. Daarom achten zij het van belang dat men personen in ondernemingen, organisaties en openbare diensten met zorg opleidt.

De cursus zal worden gegeven door de heer Paul Loewenthal, public relations-adviseur, die afgestudeerd is aan het hoger instituut voor public relations te Gent, Belgie. De cursus is bestemd voor allen die in bedrijven, instellingen of openbare diensten met public relations zijn belast of daartoe worden voorbereid. In de cursus, die totaal 24 uur omvat, worden de volgende onderwerpen behandeld: wat is public relations, de p.r. afgebakend ten opzichte van de propaganda en de reclame, de verschillende publieksgroepen en de publieke opinie, de opinie in de public relations, onderzoek en enquete bij de p.r., de communicatie-media, pers en public relations, leiderschap, p.r. officer en de p.r. adviseur, wat het bedrijf denkt en verwacht van de p.r. en de bezetting en budgettering van een public relations-afdeling.

Buiten de vastgestelde onderwerpen ligt het in de bedoeling om gastsprekers uit te nodigen die over een bepaald onderwerp zullen spreken. De cursus start op 2 april en de kosten bedragen honderd gulden voor leden en honderdenvijftig gulden voor niet-leden. Maximaal twintig deelnemers kunnen de cursus volgen.

Resultaten jeugdvoetbal

De uitslagen van de in het weekeinde voor de jeugdvoetbalcompetitie van de C.V.B. gespeelde wedstrijden luiden: klasse pupillen: Oleander - Asiento 5-0, Charles Regales drie doelpunten en Milton Rofino en Reymond Schotborg ieder een; klasse aspiranten: Stormvogels A - Rockets 1-0, doelpunt van J. Pereira; Didi - Deportivo Atletico Curacao 3-0, treffers van E. Cornelus, O. Runniet en R. Windster; Oleander - Stormvogels B 4-0, E. Bonifacio tweemaal, R. Angelo en J. Jansen ieder een; Deportivo Janwe - Asiento 2-1, goals van G. Curiel en W.M. Coffie voor deportivo Janwe en S. Genoveva voor Asiento.







WILLEMSTAD – Foto boven: De heer Clovis Lodewijks, ambtenaar voor sportaangelegenheden reikte op vrijdagmiddag na de finalewedstrijd tussen de elftallen van de U.T.S. en de Pedro Luis Brionschool de kampioensbeker uit aan de aanvoerder van de U.T.S. Hubert Braafhart. Na met 2-2 gelijkgespeeld te hebben met de Brionschool welke school op verrassende wijze en tegen alle verwachtingen in tot de finale was doorgedrongen, wonnen de U.T.S.-ers met 3-1 bij het nemen van strafschoppen. Met het kampioenschap heeft de U.T.S. het recht verworven om Curaçao te vertegenwoordigen tijdens de interinsulaire schoolsportontmoeting welke dit jaar van 15 tot 18 mei op Aruba wordt gehouden. Het is de tweede achtereenvolgende maal dat de U.T.S. kampioen wordt van het toernooi voor Mulo (kop)-, middelbare en technische scholen.

Foto midden: de ploeg van U.T.S. met enkele leerkrachten.

Foto onder: ondanks de (eervolle) nederlaag in de finale hebben de spelers van de Pedro Luis Brionschool een geweldige prestatie geleverd in dit sterk bezet toernooi. Op de foto het team van de Brionschool met zijn madrina.

De eindstrijd in de categorie lagere scholen eindigde ook onbeslist. De ploegen van de Prinses Beatrixschool en de St Jozefschool hielden elkaar in evenwicht in een spannende strijd. De uitslag was 1-1. De Beatrixschool zegevierde uiteindelijk met 3-2 en behaalde zodoende voor de tweede achtereenvolgende maal de kampioenstitel.

AGENDA ARUBA

[K]ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [N]ASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. [N]A KANTOORUREN, TEL.: 1639 [of] 2950.

[BI]OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 [T]he illustrated man - 18 jaar; Rialto: [8.]00 Cast a giant shadow - 18 jaar.
BALASHI: Drive-in: 8.30 Ghost-- [It]alian style - 18 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.30 [In] the heat of the night - 18 jaar.

[W]IT GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. [Fr]ancina; NOORD EN ORANJE[S]TAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ [E]N PARADERA: Zr. Ludovic; SA[V]ANETA EN BRAZIL: Zr. Michae[la]; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; [S]AN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: [4]200.

[BO]TICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: [1]780; SAN NICOLAS: San Lucas, [T]EL.: 5119.

[D]IVERSEN:
CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen [M].J. Lutter-Koot, Catiri 40.
TIVOLICLUB: 20.00 canasta- en [do]mino-drive.

[HO]TELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompen[clu]b: 21.30 optr. zanger Bob Carol, [d]ansen, muz. van George Fasola en [zij]n orkest; Balibar: Venezuela Sex[te]t. ARUBA SHERATON; Rem[bra]ndtroom: 21.30 optr. zangeres en [dan]seres Freda Payne, dansen muz. [va]n Fred Stamer en zijn orkest. Club [P]ablo: Tita y su cumbiamba, Shera[to]n trio of Oruba Sextet. (Don.: [2]3.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY [I]N: Palmbeachroom: 21.30 (zat. [2]1.30 en 23.00) optr. zangeres Stasa [D]amascus, dansen met Cesar Lopez [en] zijn orkest, Hasham y sus [Di]amantes of the magnificent five. [C]ORAL STRAND: Talk of the [To]wn: muziek Flamenco guitar Car[m]elo Heyer; Moonlightgrille: 19.00 [o]ptr. zanger-guitarist Tale Wever. [B]ASI RUTI: steelbandmuziek en [d]ansen vanaf 21.00 alleen op woens[da]g, vrijd. en zat. OLDE MOLEN: [M]ill-O-teque: 22.00-02.00 (zat. 23.00-05.00 dansen), maandag geslo[te]n. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00), optr. [J]oesy Brokke, vrijd. en zat. The [M]agnificent Five; MANCHEBO [B]EACH: Vespucci en Andicuri [Ro]om: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te Kadushi largo; 10.30 - 13.30 te Brasil.
CURSUS: tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr.) - CCA.
YMCA: 17.30 - 19.00 rolschaatsen [–] meisjes - clubgebouw.
DE TRUPIALEN: 13.00 Cuartales I; 13.45 Cuartales II; 14.30 Junioren I; 15.30 Junioren II; 17.00 guitaar[l]es; 19.00 dansgroep.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.00 voor Europa - hulppostkantoor, Bea[t]rixluchthaven.

SPORT
BASEBALL: 19.30 Cocomalvs Su[b]anu - A.kl. - LSP.
AFSCHEID: 10.00 - 12.00 gelegenheid afscheid nemen - zuster Hermita [–] Providentiaschool. San Nicolaas, 's middags Fatimaconvent.

Picauly-kinderen naar Californie

ORANJESTAD — Vanmiddag vertrekken de kinderen Picauly, waarvan de ouders bij het auto ongeluk te Tanki Leendert in januari j.l. om het leven kwamen, naar Californie. De heer H.B. Dorsman, directeur van de technische school San Nicolas, waar de heer Picauly juist een maand werkte, brengt de kinderen naar New York, waar zij door de grootouders worden overgenomen. Sinds de dag van het ongeval waren deze drie kinderen bij de familie Cramer ondergebracht, die zelf reeds een gezin van vijf kinderen heeft.

ANAAB/VLA roepen op tot verhoogde stiptheidsactie

Bonden wijzen BC op vermeende onjuistheden

ORANJESTAD — De besturen van de ANAAB Aruba en de Vereniging van Leerkrachten Aruba (VLA) hebben gistermiddag een verklaring uitgegeven naar aanleiding van de verklaring, die het Bestuurscollege van Aruba afgelopen vrijdag uitgaf. In deze verklaring en komende verklaringen zullen enige onjuistheden, die volgens de bonden het BC verkondigt, worden rechtgezet met bewijzen, aldus de organisaties. De leden worden opgeroepen de stiptheidsactie te verhogen. Wij zullen moeten blijven tonen, aldus de bonden in hun oproep, dat het ons ernst is met het verwerven van een reele salarisverhoging. Woensdagavond wordt een ledenvergadering van de VLA en de daarop volgende avond van de ANAAB Aruba gehouden.

De besturen zeggen in hun verklaring:

Nu het bestuurscollege van Aruba zo vriendelijk is geweest met een persbericht via de eilandelijke voorlichtingsdienst in de kranten woordelijk te herhalen wat er in de laatste vergadering van het G.O, door de vertegenwoordigers van A.N.A.A.B.-Aruba is gezegd, achten de bonden zich van de hun opgelegde plicht tot vertrouwelijkheid inzake deze vergaderingen ontheven en kunnen zij tot hun grote genoegen de juiste stand van zaken eindelijk publiekelijk uiteen zetten.

ONJUISTHEID NUMMER I:

Het B.C. verklaart: "Dit is thans wel mogelijk geworden doordat ons college bij nader inzien besloten heeft de aanvangsdatum van de inloop van de bonus welke ons college voornemens was en nog steeds is, toe te kennen, zodanig te wijzigen dat de bonusregeling voor de eilandsambtenaren gunstiger zal worden".

Het B.C. doet het voorkomen of het van plan was geweest een bonus te geven. Dit is een drogreden van de eerste orde. Voor 19 maart j.l. was het B.C. nimmer van plan geweest de bonusregeling toe te passen. In de allereerste vergadering van het G.O. op 11 februari 1970 werd naar aanleiding van art. 6 van de salarisregeling door het B.C. gesteld, dat er juist geen bonusregeling was. Dit standpunt werd derhalve kortgeleden, let wel 11 februari j.l., door het B.C. ingenomen, omdat de regeling was aangepast aan de beslissing, die op 9 december 1969 op Curacao was genomen, te weten: Een verhoging tot f. 90,— voor hen die niet vooruit waren gegaan. Omdat het Land reeds een bonus van f. 30,— had toegepast, betekende dit voor de Landsambtenaren een verhoging van tenminste f. 60,— per maand. Daar de vertegenwoordigers van ons B.C. de woorden van de regeringsgemachtigden niet goed begrepen hadden en het B.C. verkeerd hadden voorgelicht, was de eilandsregeling ten onrechte gebaseerd op f. 60,— (zie interview ANAAB-Amigoe 12 maart) in plaats van f. 90,—

In de verklaring van het B.C. op 14 maart n.a.v. ons interview kan men nagaan dat het B.C. door onwaarheden zijn prestige tracht te redden,

Wij, als ANAAB en VLA zijn zeer trots op de steun, die onze leden ons hebben gegeven. Dank zij de stiptheidsaktie van onze leden is het B.C. door de knieen gegaan. Nog wel gedeeltelijk, maar ook een bestuurscollege is ontvankelijk voor krachtige maatregelen, zoals nu gebleken is.

Bij de aanbieding van de salarisregeling op 11 februari j.l. vide brief P.Z. 1848, staat duidelijk, dat het B.C. niet bereid was meer te betalen dan f. 60,— of beter gezegd niet meer dan de reeds ontvangen voorschotten.

In voornoemde brief komt de volgende toelichting op de nieuw aangeboden bezoldigingsregeling voor:

"Het bepaalde in het tweede lid van artikel 6 van de conceptregeling garandeert dat iedere ambtenaar tenminste f. 60.— indien gehuwd en tenminste f. 48,— indien ongehuwd, ten aanzien van zijn oude bezoldiging vooruitgaat. Deze garantie blijft onverminderd van kracht t.a.v. iedere wijziging in de bezoldiging van de ambtenaren, tenzij overgang naar een betrekking waaraan een hogere eindbezoldiging is verbonden, plaats vindt". In deze brief zal voor een ieder op de aanstaande ledenvergadering ter inzake liggen.

Wij geloven dat hier duidelijk uit de doeken is gedaan wat juist is en wat niet juist is.

Morgen komen wij terug met een vervolg van onze reactie op het persbericht van het B.C. en zullen dan de andere onjuistheden ook weerleggen. Vanaf deze plaats doen wij een beroep op U allen: verhoogt uw stiptheidsaktie; steunt uw bonden!

Wij zullen moeten blijven tonen dat het ons ernst is met het verwerven van een reele salarisverhoging.

Tenslotte nog dit: houdt u rustig, belt het bestuur niet op, past de stiptheidsaktie toe waar dat mogelijk is.

Morgenochtend tussen 7 en 8 uur kunt u het vervolg van deze circulaire afhalen bij het ANAAB-kantoor (Zoutmanstraat 21; tegenover "Forti"). Bij het onderwijs zal de vervolgcirculaire op de gebruikelijke wijze worden gedistribueerd.

Jamaica en W-Duitsland hebben een protocol ondertekend tot verlenging met vijf jaar van hun overeenkomst inzake technische samenwerking. Volgens deze overeenkomst biedt de Westduitse regering Jamaica vrijwilligers en deskundigen aan.

Op de Eaglebeach waren leden van Onze Vloot zaterdagmorgen de gast van de bemanning van de mariniers-kazerne Savaneta. De helikopter en het droppen van kikvorsmannen trokken grote belangstelling.



Wijkie Maduro voorzitter federatie

ORANJESTAD — Zaterdagmorgen werd de eerste vergadering van het nieuwe bestuur van de federatie van Arubaanse vakbonden gehouden. De heer Wijkie Maduro werd voorzitter, Mitchi Croes secretaris en G.A. Krist penningmeester, de overige leden zijn bestuurslid.

De heer C. Richardson werd belast met de leiding van de commissie, die de statuten van de federatie voorbereid. De vertegenwoordigers van de ANAAB Aruba en VLA gaven een korte uiteenzetting van de moeilijkheden met het bestuurscollege. In de eerstvolgende vergadering van de federatie zal dit onderwerp van gesprek uitmaken.

Bevordering bij Lago

SEROE COLORADO. — De heer Joaquin Croes werd bij de Lago benoemd tot superintendent van de Light Hydrocarbons division, welke als een nieuwe afdeling van het process department werd opgericht. De heer Croes was reeds sinds juni 1969 met de leiding belast. Hij is 26 jaar bij de Lago werkzaam, waar hij begon als loopjongen in het industrial relations department. In zijn vrije tijd heeft hij mede door zelfstudie zijn huidige positie kunnen bereiken.

Uiteenzetting over ETAO-onderwijs

ORANJESTAD — Het hoofd van het departement van onderwijs, P.M.T. Sprockel en inspecteur drs. Van Mierlo, hebben aan de voorzitter van de Vereniging voor handel en industrie, G.A. Nouel en de secretaris Carl J. Kent, een uiteenzetting gegeven over het ETAO-onderwijs. Het resultaat van deze uiteenzetting is, dat aan alle leden van de Vereniging een invulformulier werd gezonden. Hierin wordt gevraagd wat de mogelijkheden zijn voor leerlingen van de ETAO en/of er nog bepaalde suggesties bij de leden zijn ten aanzien van de opleiding van toekomstig personeel.

Contactcommissie

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag werd op Curacao een vergadering van de contactcommissie gehouden, waarin vertegenwoordigers van de Kamer van koophandel en Vereniging voor handel en industrie van Aruba en Curacao zitting hebben.

Onder meer werd gesproken over lokale aankopen, rapport-Maitland, minimumlonen, benoeming van een commissie om de regering in arbeidszaken te adviseren en het oprichten van een statistiekbureau voor Aruba.

Ledenvergadering Vereniging handel

ORANJESTAD — De Vereniging voor handel en industrie Aruba ledenvergadering in Trocadero. Voor de bestuursverkiezing werd de huidige president, G.A. Nouel, door het bestuur kandidaat gesteld. Voorts werden voor de overige bestuursfuncties kandidaat gesteld: H.J. Jacobs, J.H. van der Horn, J.S. Trappenberg, Frans Scholl, E. de Veer, R.A. van Blarcum, R. Chong, Carl J. Kent, Ebby Arends, Caleis Croes, G.J. Schouten, Dave Leonard, Tico Petronia, Joost Stenfert Kroeze, Ovidio Perez, Fred Wong, Sal Kan, Gerard Looijen, Benjamin van Hoffe en J. van der Schoot.

Van het aftredende bestuur stelden de heren B. Nixon en Alfonso Mirep zich niet herkiesbaar. De leden kunnen een week voor de vergadering ook nog kandidaten stellen ondersteund door tien personen, die reeds meer dan zes maanden lid zijn.

Bestuursverkiezing basketbalbond

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba Basketballbond (A.B.B.) heeft voor vrijdag 10 april, 's avonds om half acht haar jaarlijkse algemene ledenvergadering in de vergaderzaal van het stadion uitgeschreven. Bij de bestuursverkiezing zijn aan de beurt van aftreden voorzitter L. G. Frans (herkiesbaar) en de leden J. van der Kuip en S. Q. Oduber, die niet herkiesbaar zijn en E. Carrihlo en F. Tromp, die zich wel herkiesbaar hebben gesteld.

Voorts moeten kandidaten worden gesteld voor de kascommissie en beroepscommissie. De leden van de A.B.B. kunnen tot vrijdag 26 maart 1970 kandidaten stellen bij secretaris Francisco Tromp. De kandidaatstelling moet vergezeld gaan van een verklaring van de kandidaat, dat hij bij verkiezing de functie zal aanvaarden.



ORANJESTAD — Op hartelijke wijze heeft het politiekorps donderdagavond op de POVA afscheid genomen van een der "oude getrouwen", onderinspecteur van politie Piet van Rijn en zijn echtgenote, die na 24 jaren (grotendeels vreemdelingendienst) Aruba gaan verlaten. Mevrouw van Rijn heeft nog vele jaren voor de klas gestaan, terwijl haar naam Van Rijn in de tennissport een bekende klank heeft. Commissaris Oldenboom sprak het scheidende echtpaar tijdens een zeer geanimeerde afscheidsbijeenkomst toe.

Arubaanse bridgers naar Jamaica

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag eindigde de selectiewedstrijden van de bridgevereniging Aruba Ariba. Gespeeld werd volgens het Butler-systeem, waarbij de geselecteerde paren elkaar met 28 spellen ontmoeten. De uitslag van de hoogste groep is als volgt: 1. echtpaar Groters met 141 punten; 2. echtpaar P. Zonjee 139; 3. echtpaar Bosman 131; 4. heren van het Sant en Dorsman 121; 5/6 heren Vochs/Brinkenberg en echtpaar den Hartog 114; 7. heren Ooms/Tuinenberg 103; 8. echtpaar de Meer 75; 9. echtpaar Broekhoven 73; De hoogste paren uit de B. groep zijn: 1. echtpaar Burgers; 2. heren Lopez Henriquez Jr. en Sr.; 3. heren van Beelen en Bilderbeek; 4; Heren Sikkema/de Hoop.

De C-groep is nog niet klaar met de competitie. Op uitnodiging van Jamaica gaan de paren Groters, Zonjee en Bosman oefenwedstrijden spelen tegen het Jamaicaanse nationale bridgeteam. Zij vertrekken op 1 april en keren 5 april op Aruba terug. Jamaica beschouwt deze wedstrijden als oefening voor het grote caribische toernooi dat, zoals vorig jaar op Aruba, dit jaar op Jamaica zal plaatsvinden, met als inzet de Aruba Sheraton-trophee.

Geluidsjagers houden jaarvergadering

ORANJESTAD — De N.A.V.G. houdt op dinsdagavond 24 maart, om half negen in het Cultureel Centrum haar jaarvergadering. Uit de jaarverslagen van secretaris, penningmeester en materiaal-commissaris blijkt, dat het jaar 1969 een bijzonder goed jaar was. Het aantal leden werd vijfmaal zo groot, en de voorraad muziek, aanwezig in de tapotheek bij de firma Van Dorp, werd vernieuwd en belangrijk uitgebreid. Van het oude bestuur zijn de heren W. Medema, K. Norder en J. Mevius niet herkiesbaar. Het bestuur stelt als candidaten de heren J. Geerman, M. Mulder en J. Neeleman.



Het Bestuurcollege van het Eilandgebied Aruba

maakt bekend dat op maandag 30 maart 1970, ten kantore van het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,

Openbare aanbesteding zal worden gehouden voor de levering van werkkleding en schoeisel volgens leveringsbestek No. 7. dj. 1970.

Bestekken en inschrijfformulieren zijn vanaf heden tegen betaling van f 2,50 verkrijgbaar bij het kantoor van voornoemde Dienst.





Postzakken geopend

WILLEMSTAD — Acht postzakken afkomstig van Bremen en bestemd voor Curacao die met het Griekse schip "Silver Crest" waren aangevoerd, bleken stukgesneden en opengemaakt te zijn. Bij een onderzoek bleek dat er goederen werden vermist uit de zakken. Ook bleek dat men reeds in Frankrijk had geconstateerd dat er enkele zakken geopend waren. Door de Franse douane van de havenstad Le Havre zou een onderzoek worden ingesteld. Verschillende van de vermiste goederen werden in de hutten van enkele bemanningsleden gevonden. Het onderzoek zal hier worden voortgezet.

WILLEMSTAD – Tijdens het afgelopen weekeinde telde de politie 33 aanrijdingen met een totale blikschade van 9000 gulden. Zaterdagmiddag sloeg op de weg naar Port Marie (foto boven) een personenauto over de kop. De wagen die met kinderen op excursie was naar het strand, kwam langs de weg te recht. De inzittenden liepen lichte verwondingen op. De bestuurder had geen rijvergunning. Gisteravond reed een auto, door nog onbekende oorzaak, in de diepe greppel langs de Schottegatweg te Rio Canario. Er deden zich daarbij geen persoonlijke ongelukken voor.

Sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden die tellen voor sporttoto 33 zijn: G.V.A.V. — D.W.S. 1—0; Go Ahead — P.S.V. 2—1; N.A.C. — Holland Sport 2—3; FC Twente — A.D.O. 3—1; Vitesse — Volewijckers 2—1; Heracles — F.S.C. 1—0; Willem II — Fortuna Vl. 4—1; Blauw Wit — Graafschap 0—0; D.F.C. — Excelsior 3—3; Cambuur — Helmond Sport 0—0; A.G.O.V.V. — Limburgia 0—1; Wageningen — Velox 1—0; Gooiland — Baronie 2—0.
Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 1—1—2—1—1—1—1—3—3—3—2—1—1.

…enauwd gelijkspel tegen MVV

…eijenoord mag van …eluk spreken: 1-1

…HAAG – Nadat Feijenoord zich woensdag voor de halve finales van …pacup toernooi had geplaatst door met 2-0 te winnen van Vorwaerts …de Rotterdammers zondag niet in staat wederom een krachtsin…g te leveren.

…twee minuten voor het einde slaagde Feijenoord erin de achterstand van …tegen MVV ongedaan te maken, waardoor de Rotterdammers weliswaar …nten gelijk kwamen met het niet spelende Ajax, maar een wedstrijd meer …conto hebben. De Tsjech Ivan Mraz had MVV de leiding gegeven. De …dammers vertoonden echter een zo gebrekkige inzet, die juist in deze …van het Europa cup toernooi fataal kan zijn, dat de uitgebluste …dammers hun handen mochten dicht knijpen met de gelijkmaker van …Hanegem.

…jkmaker pas twee …uten voor het einde

…van Feijenoordspelers vertonen …verschijnselen dat trainer Happel …gevoelens moet geven. Ove…, die afgelopen woensdag …tegen Vorwaerts, bleek ook …MVV zijn vorm niet terugge…te hebben en ook Hasil en …Hanegem deelden min of meer …malaise. De tijd die Feijenoord …scheidt van de halve finalewed…tegen Legia Warschau is niet …. Happel zal er terdege …van moeten maken om zijn …weer wat op te laden.

…slechter

…de Feijenoord gedeeltelijk, de …volgers" deden het nog slech…. Zowel PSV als ADO, derde en …op de ranglijst, moesten beide …afstaan. PSV trof een geladen …Abead, dat sinds enkele weken …jonge talentvolle Andre van …Ley in het eerste elftal heeft …men. Hoewel de zege van de …(2–1) niet geheel aan …te danken was – het …doelpunt was gevolg van …vreemde beslissing van …scheidsrechter Aalbrecht – was de …toch van doorslaggevende ….

…, dat Mansveld van ADO …hij had gezien dat zijn …hoede niet tot de gelijkma…komen, heeft ADO een …gen FC Twente gekost. …moment dat Mansveld zijn …had verlaten, sloegen de …toe. Zij verhoogden de …van 2–1 tot 3–1 en ADO …Nagy was met twee …die de Hagenaars de …

…de onderste regionen zette …opmars voort. Na achter …door de vele afge…wedstrijden van het winterse …de Groningers hard op weg …in de ere-divisie te behou…werd DWS, zelf degrada…, het slachtoffer van de …van de Groningers. …doelpunt was voldoende …winst. De Groningers hebben …22 wedstrijden (twee minder …overige in gevaar verkerende …SVV, DOS, DWS en Telstar) …punten.

…productieve bui van Sjaak …heeft Holland Sport de …bezorgd tegen NAC. Nadat de Bredanaars vorige week met 0–5 hun meerderen moesten erkennen in ADO, was nu Holland Sport met 2–3 sterker. Hoewel NAC twee keer gelijkkwam, door twee doelpunten van Visschers, bezorgde Roggeveen met zijn derde doelpunt de Hagenaars twee punten.

Haarlem en NEC hebben in Nijmegen een pover spelletje laten zien. Beide ploegen kwamen niet tot scoren.

In de eerste divisie zijn nog vier kandidaten voor een plaats in de hoogste afdeling: Blauw Wit, Volendam, Elinkwijk en Excelsior. Volendam heeft de beste papieren. Hoewel de Volendammers zondag niet verder kwamen dan een gelijkspel (1–1) thuis tegen Veendam, hebben zij met twee ontmoetingen minder gespeeld dan leider Blauw Wit slechts een punt minder.

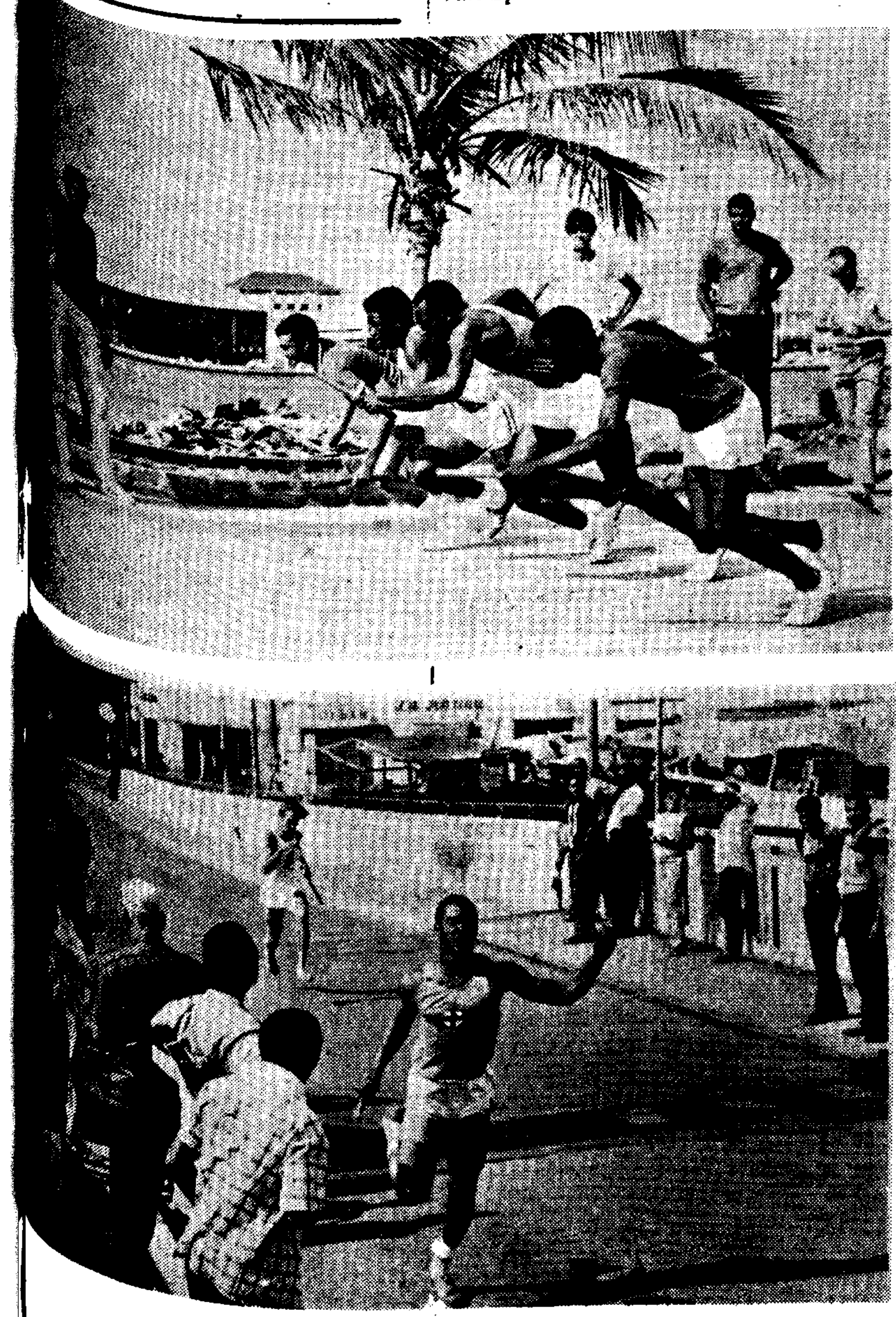
Uitslagen Ned. voetbal

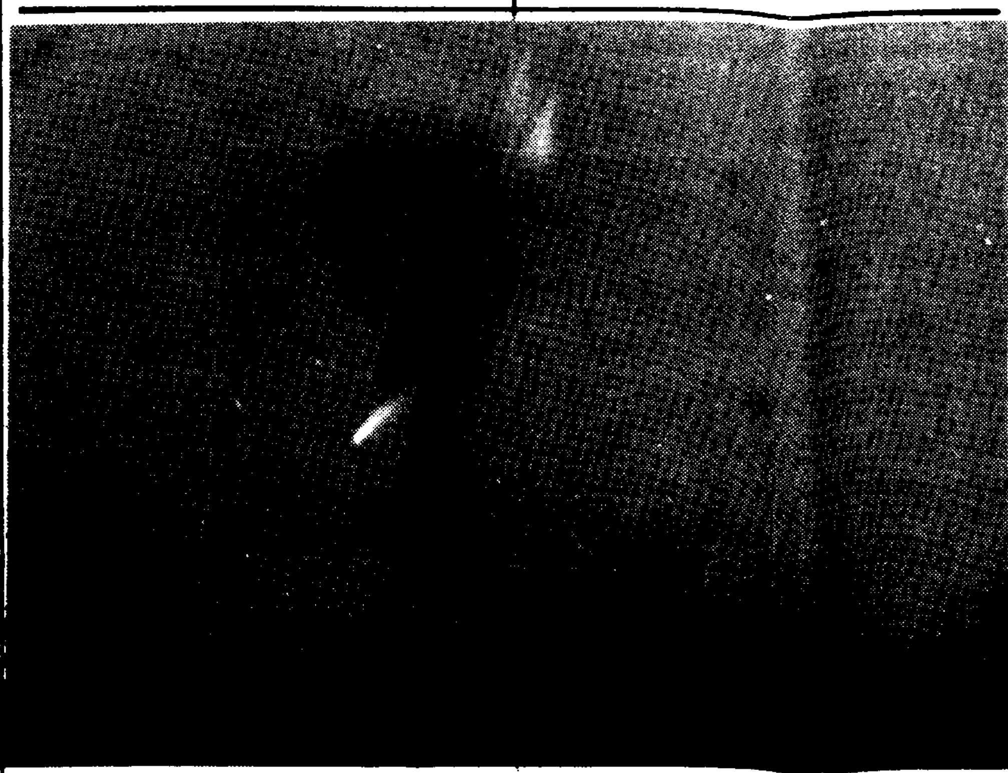
Eredivisie: G.V.A.V. – D.W.S. 1–0; Go Ahead – P.S.V. 2–1; M.V.V. – Feijenoord 1–1; N.A.C. – Holland Sport 2–3; FC Twente – A.D.O. 3–1; N.E.C. – Haarlem 0–0.

Eerste divisie: Volendam – Veendam 1–1; Vitesse – De Volewijckers 2–1; Heracles – F.S.C. 1–0; Willem II – Fortuna 4–1; Blauw Wit – De Graafschap 0–0; Elinkwijk – H.V.C. 4–1; D.F.C. – Excelsior 3–3; SC Cambuur – Helmond Sport 0–0.

Tweede divisie: Eindhoven – SC Drente 2–0; Heerenveen – V.V.V. 2–1; Wageningen – Velox 1–0; A.G.O.V.V. – Limburgia 0–1; Gooiland – Baronie 2–0.

WILLEMSTAD – Onder grote publieke belangstelling werd gistermorgen de traditionele estafette rondom het Waaigat gehouden. Ook hier bleek Olympic over de beste atleten te beschikken. Olympic I, bestaande uit S. Merced, G. Floranus, E. Vorm, O. Martina en U. Wiel, won de wedloop in 1.55,1. De uitslag luidde verder als volgt: 2. Spartacus I 1.56,4; 3. Olympic II 2.01,5; 4. Spartacus II 2.05,-; 5. Hercules i 2.07,1; 6. Asiento I 2.08,9; 7. Hercules II 2.14,4 en 8. Asiento II in 2.19,4. Op de bovenste foto de start en op de foto onder loopt U. Wiel over de eindstreep gevolgd door Nahr van Spartacus.





WILLEMSTAD – Dit is de komeet genaamd "Bennett". Deze komeet werd in december van het vorig jaar door J. C. Bennett in Zuid-Afrika ontdekt. De komeet beweegt zich thans naar het noorden met een snelheid van ongeveer 3 graden per dag en heeft een staart van ook ongeveer 3 graden lengte. Op Curaçao is het tussen 5 en 6 uur 's morgens in het oosten zichtbaar. De komeet zal tot ongeveer midden april voor het blote oog zichtbaar blijven, waarna het alleen door een telescoop of binoculair waargenomen kan worden. Deze foto werd door Benny Gomes Casseres (15 jr.) met een Agfa Clack genomen. Tijdens de opname, die zeven minuten duurde, werd de komeet met de camera gevolgd; daardoor is de molen op de voorgrond niet scherp. Benny Gomes Casseres zou graag in kontakt willen komen met anderen, die ook sterrekunde als hobby hebben. Zijn telefoonnummer is 35646.

Van de meteorologische dienst vernemen wij nog het volgende: De kop van de komeet is zichtbaar als een heldere kern: de staart is ook met het blote oog goed waar te nemen. Deze staart is – zoals altijd – van de zon afgekeerd; dit betekent dat van de komeet die nu te zien is de kop dus het dichtst bij de horizon is en de shuierachtige staart vanaf de kop schuin naar boven wegloopt. Ook in de komende dagen is de komeet waar te nemen, maar wie daarvoor vroeg wil opstaan, moet met een eventuele teleurstelling rekening houden, wanneer de wolken aan de oostelijke hemel de warneming onmogelijk maken. Men moet echter niet te snel opgeven. Als de komeet eenmaal gevonden is zal een gewone verrekijker een betere waarneming mogelijk maken.

Voetbalzege voor Israel en Brazilie

SAO PAOLO – Het Braziliaanse voetbalelftal heeft zondag in Sao Paolo een oefenwedstrijd tegen Chili met 5-0 gewonnen. Het elftal, dat voor het eerst onder leiding stond van de nieuwe trainer Mario Jorge Lobo Zagalo, nam in de vierde minuut een voorsprong door Roberto, die na een half uur zijn tweede doelpunt maakte. In de laatste minuten van de eerste helft brachten Gerson en Pele de stand op 4-0. Elf minuten voor tijd maakte Pele, die een geweldige wedstrijd speelde, het vijfde doelpunt. Chili moest van de zevende minuut met tien man spelen nadat de scheidsrechter Marques Cassely naar de kleedkamer had gestuurd.

ADDIS ABEBA – Het Israelische voetbal elftal, dat zich heeft geplaatst voor de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Mexico, versloeg zondag in Addis Abeba Ethiopie met 5-1. Bij de rust leidde Israel met 3-0.

Ontspanningsochtend in marinierskazerne

ORANJESTAD – Het Marine-watersportcentrum aan de Eaglebeach was zaterdagmorgen het middelpunt van een geslaagde ontspanningsochtend, die commandant A.C. Dijxhoorn en de bemanning van de marinierskazerne Savaneta aan leden en donateurs van Onze Vloot, alsmede bestuur en ontspanningscommissie van het militair tehuis Prins Willem Alexander aanboden. Op deze wijze wilden zij dank brengen voor het werk dat deze instellingen dagelijks voor de bemanning verzetten.

Er heerste na aankomst bij het Mari e-watersportcentrum al spoedig een gezellige drukte, waarbij de mariniers er voor zorgden dat het hun gasten aan niets ontbrak. Overste A.C. Dijxhoorn sprak woorden van welkom en verklaarde verheugd te zijn, dat zovelen aan de uitnodiging hadden gehoor gegeven. Hij bracht nog eens dank namens de bemanning voor al het werk, dat verzet wordt.

Hierna trok het gezelschap naar het Eagle Strand, waar mariniers in zes rubberen boten een landing uitvoerden. Als verrassing en dank zij de medewerking van de commandant Zeemacht Nederlandse Antillen, nam ook een helicopter van de koninklijke marine aan de demonstratie deel en liet onder meer enige kikvorsmannen van de marinierskazerne Suffisant in zee neer. Tot slot voeren de verschillende boten van het watersportcentrum voorbij, waarbij het zeilschip "Que Patet Orbis", dat in december j.l. door Onze Vloot werd geschonken, trots voorop ging.

Bij het marine-watersportcentrum bleven de gasten daarna nog geruime tijd bijeen, waarbij een goedverzorgde rijst-barbecue werd geserveerd. Ongetwijfeld heeft deze geslaagde morgen de banden, die er tussen de kazerne en de Arubaanse gemeenschap bestaan, nog hechter doen worden.

Wedvlucht vereniging CURACAO

WILLEMSTAD. – Op zaterdag hield de vereniging van postduivenhouders Curaçao haar vierde wedvlucht uit een serie van vijf gevolgen vanaf Westpunt met oude duiven met als inzet de Amable Bolivar-wisselbeker. Hieraan werd deelgenomen door negen liefhebbers met 39 ingekorfde duiven. De uitslag is als volgt:

De stand na de vierde wedvlucht Onaangewezen: R. A. Garmers 303 pt; GG. P. Desentina 253 pt; L. Monkou 222 pt; W. Jansen 214 pt; U. Bridgewater 190 pt; L. Cranson 163 pt; E. Thokaai 140 pt; S. Bridgewater 139 pt; R. Hart 48 pt; O. Klaber elf pt en I. Roch een punt.

Aangewezen: G. P. Desentina 78 pt; R. A. Garmers 74 pt; W. Jansen zeventig pt; L. Cranston 67 pt; L. Monkou 56 pt; E. Thokaai 45 pt; U. Bridgewater 42 pt; S. Bridgewater 36 pt; R. Hart zeven pt en I. Roch een punt.

De uitslag is als volgt:

C. P. Desentina	1- 8-32-35
R. A. Garmers	2- 3- 4-11
E. Thokaai	5- 7-20-26
U. Bridgewater	9-10-14-22
W. JAnsen	6-12-21-33
L. Monkou	13-25-27-28
L. Cranson	15-17-19-29
S. BRidgewater	16-18-24-30
R. Hart	23-31-34-36

Pele fit voor w.k. voetbal

RIO DE JANEIRO – Voetbalspeler Pele is medisch goedgekeurd om deel te nemen aan de eindronde van het wereldkampioenschap. De nieuwe coach Zagalo meent dat hij minstens zo goed in vorm is als in 1958 in Zweden.

BUENOS AIRES – Chili heeft zich zondag in Buenos Aires geplaatst voor de volgende ronde van het Davis Cup toernooi Amerikaanse zone door Argentinie met 3–2 te verslaan. Nadat de Chilenen de eerste dag met een voorsprong van 1–2 hadden afgesloten werden bij de twee resterende enkelspelen de punten gedeeld.

De Argentijn Guillermo Vulas bracht de partijen aanvankelijk nog op gelijke hoogte (2–2) door met 7-5, 6-4, 3-6, 6-3 te winnen van Jaime Fillol, maar Patricio Cornejo stelde een plaats in de volgende ronde veilig door met 6-3, 3-6, 6-4, 6-2 aan de winnende hand te blijven tegen Julian Ganzabal.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSE VOETBAL BOND
Distrikt Curacao

Nr. 008/70, dd. 23 maart 1970
WEDSTRIJDUITSLAGEN
COMPETITIE HOOFDKLASSE 1969

Veendam — C.C. Wacao	1—0
Wacker — SITHOC	Uitgesteld
Wacker — Veendam	Terrein afgekeurd
Jong Holland — SITHOC	1—1
Wacker — C.C. Wacao	1—1
SITHOC — Veendam	1—1
Wacker — Jong Holland	1—2

(Twee minuten voor het einde gestaakt).

COMPETITIE A-KLASSE 1969

Deportivo Portugues — Deportivo Sta Rosa	6—0
De Koning — Atomic	Scheidsr. niet opgekomen
De Koning — S.C. Madereinse	Scheidsr. niet opgekomen
Atomic — Deportivo Portugues	1—0
VESTA — Deportivo Sta Rosa	0—4

COMPETITIE B-KLASSE 1969

Eleven Brothers — C.S. Deportivo Barber	Uitgesteld
Deportivo Medellin — C. Deportivo Monaco	Scheidsr. niet opgekomen
Eleven Brothers — Sint Joris	Uitgesteld
C. Deportivo Porta Blancu — Canisius Boys	1—0
Eleven Brothers — Union Deportivo	1—1

INSCHRIJVINGENN:
C.S. DEPORTIVO BARBER: Stanley Henriquez, Errol B. Granviel en Hunsley R. Melfor.

OVERSCHRIJVINGEN:
C. DEPORTIVO PORTUGUES: Franklin R. Cathalina (ex-lid Vasco da Gama).
COUNTRY CLUB WACAO: Ronald R. Josepha (ex-lid S.I.T.H.O.C.).
CENTRO DOMINGUITO: Rufo C. Abath (exlid S.I.T.H.O.C.).

HET BESTUUR.

"CINE - RIO"

MAANDAG 23 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Met:
LIBERTAD LEBLANC – EMILIO VIEYRA in:
"TESTIGO–PARA–UN–CRIMEN"
Geheel in het Spaans.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 24 OM 8.00 N.M.
JULIO ALEMAN – ROSA MARIA VAZQUEZ
"PRESTAME–TU–MUJER"

"CINELANDIA"

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.15 N.M.
PARAMOUNT presenteert een aardige film, in TECHNICOLOR - PANAVISION. U zult knappen van het lachen. Met:
TONY CURTIS – TERRY THOMAS – SUSAN HAMPSHIRE
"THOSE–DARING–YOUNG–MEN–IN–THEIR–JAUNTY–JALOPIES"
In het Engels met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 24 OM 7:00 & 9.00 N.M.
LOS HNOS. CASTRO- EVANGELINA ELIZONDO in:
"EL–MINISTERIO–DE–LOS–HONGOS–ILUCINANTES"
Geheel in het Spaans. KLEUREN.

ROXY - AIRCONDITIONED"

MAANDAG 23 OM 7.00 N.M.
WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES! De sportfilm van het jaar.
In KLEUREN.
OLIMPIADAS EN MEXICO
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.
DEBORAH KERR – HAYLEY MILLS – JOHN MILLS in:
"CHALK GARDEN"
In het Engels, met Spaanse tekst.

"DRIVE - IN - THEATER - CU

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een van komische films van het jaar, in KLEUREN.
Vier bandieten stelen een standbeeld van $50.000 en verkopen het later voor $80.–.
Met: EDWARD G. ROBINSON – LANDO BUZZA
OPERATION ST. PETER
ENTREE: Fls. 2.00 BOV

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M.
RICHARD TODD – SUSAN OLIVER – JAMES M
"THE-LOVE-IN S"
In het Engels, Met Spaanse tekst.

Te Koop

Per 1 mei a.s. vrij te aanvaarden
Mooi gelegen

HUIS

Caracasbaaiweg tegenover Zuurzak.
Grote eet- zitkamer en woonporch,
4 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer.

Inlichtingen:

Overdag tel. 36500 (toestel 99) beh. zaterdag
's Avonds tel. 36040

Louis XV

Heerenstraat 6
telefoon 12987 - 12988
Aan het begin van de Winkelstraat de Heerenstraat

De nieuwste en meest exclusieve winkel in de Caribbean
Wij brengen een uitzonderlijke sortering Franse parfums, cosmetica, juwelen, Lucien Piccard horloges, houtsnijwerk, Zwitserse legermessen, Pierre Cardin dassen, een grote sortering camera's en electrische apparaten.
Binnenkort Opening:
Dames boutique op de 2de verdieping; Heren boutique op de 3de verdieping; Art Galery op de 4de verdieping.

BESCHERM UW INVESTERING!

RUBEROID

Gemiddeld bedragen de kosten van de dakbedekking op Uw huis minder dan 10% van de totale bouwkosten. Maar als er geen goed dak op ligt, verliest ook de resterende 90% snel zijn waarde door lekkage.
Daarom is het verstandig een goed dak op Uw huis te laten leggen, dat wil zeggen een RUBEROID dak door de dakspecialisten

KEY & KRAMER OVERSEAS N.V.
Telefoon: 36500 Emancipatieboulevard 18

WEST - END

Maandag: 7 & 9.15 p.m.
Een van de beste oorlogsfilms
"THE DEVIL S BRIGADE
WILLIAM HOLDEN – CLIFF ROBERTSON – VINCE
Wat zij elkaar leverden was niets vergeleken bij wat zij de vijand aandeden. In Kleuren
f. 2.00 - f. 1.25

VOOR UW PROGRAMMAS B

Win een fiets

met RAY-O-VAC

Inderdaad, thans kunt U elke maand een prachtige hyper-moderne Amerikaanse fiets winnen!

De voorwaarden? ....U behoeft slechts 4 garantiezegels welke aangebracht zijn op een 1.5 volt batterij, of 1 leeg cellofaan zakje, dat 9 of 1.5 volt batterijen bevat, in een enveloppe te doen en deze vergezeld van Uw naam en adres, onder vermelding van "CAMPAGNE RAY–O–VAC", op te zenden naar

ANTRACO N.V.
Postbus 411 - Curacao, N.A.

Inzendingen gepost tot en met de 20e van de maand doen diezelfde maand mee, terwijl U ook persoonlijk Uw inzendingen tot en met de laatste dag van de maand kunt inleveren bij bovenstaand adres.

N.B. Inzendingen na de 20e van de maand gepost doen uiteraard de daarop volgende maand mee.

KOOP STEEDS RAY–O–VAC en.......WIN EEN FIETS!

PAAS - CONCERT

door Orfeon Crescendo
o.l.v. Frank Davelaar

dinsdag 24 maart 1970 om 8.30 n.m.
in de kerk te Brievengat
Entree f3,-

Kaarten verkrijgbaar bij Boekhandel Salas en Boekhandel Samen (Colon)

Tirepow from Firest
VLOTT SERVIC

Voor het EMBALLEREN en VERSCHEPEN van Uw HUISRAAD door specialisten met veljarige ervaring, natuurlijk.......

CETECO

Werfstraat - Scharloo
Telefoon 11043 - 11539

Ingepakte goederen worden beschut tegen zon en regen, opgeslagen in afgesloten loodsen.

Make a smart move.....
use

CETECO

Nu ook op Curacao
KINDERPANTOFFELS
uit de bekende T.V. serie
FABELTJESKRANT
maat 23 tot 35
"Lanka"

Cambes
OOK VOOR DAMESKLEDING
Punt 5 – Breedestraat (O)

Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Vi-Tabs

PIERSON, HELDRING & PIERSON CURACAO

Bankiers

wensen op korte termijn over te gaan tot voorziening in de volgende vacatures:

1. ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: Gegadigden dienen in het bezit te zijn van minimaal het einddiploma Mulo, alsmede het Praktijkdiploma Boekhouden, en dienen te beschikken over een goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, zowel in woord als geschrift. Tevens dienen zij over ervaring te beschikken op het bank- en/of trustwezen.

2. ADMINISTRATIEVE MEDEWERK(ST)ER

Vereisten: Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het einddiploma Mulo, en dienen een redelijk goede beheersing te hebben van de Nederlandse en Engelse taal, zowel in woord als in geschrift.
Type-ervaring noodzakelijk.

3. ADMINISTRATIEVE TYPISTE

Vereisten: Gegadigden dienen in staat te zijn geschreven concepten, zowel brieven als financiële overzichten, vlot om te zetten in machineschrift. Schriftelijke kennis van de Nederlandse en Engelse taal is daarbij een vereiste.

Verzoeke uitsluitend schriftelijke sollicitaties, gericht aan de Directie en met vermelding van curriculum vitae, te zenden aan:

Pierson, Heldring & Pierson Curacao
P.O. Box 889, Curacao.

Onnodig te solliciteren, indien niet aan bovengenoemde eisen kan worden voldaan. Geheimhouding verzekerd.

Amana
room-air conditioner

- 50 CYCLES- ZUINIG IN STROOMVERBRUIK
- VOORDELIG IN AANSCHAF
- FRAAIE VORMGEVING
- PRAKTISCH GERUISLOOS
- DESKUNDIGE SERVICE .

antem